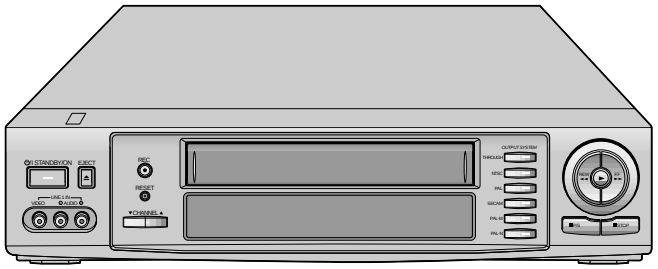
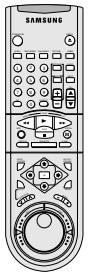
MAGNÉTOSCOPE UNIVERSEL Hi-Fi STÉRÉO NICAM/A2

SV-5000W

Mode d'emploi

cev.fr





Sommaire

◆ AVANT-PROPOS
- Précautions d'utilisation....4
- Utilisation du mode d'emploi....5

◆ CONNECTEZ VOTRE MAGNÉTOSCOPE
- Qu'est-ce qu'un magnétoscope universel ?....6
- Les systèmes de télévision couleur dans le monde....6
- Magnétoscope multi-système et magnétoscope universel....7
- Conversion de système avec le magnétoscope universel....8
- Conversion de cassette avec le magnétoscope universel....9
- Décidez comment connecter le magnétoscope....11
- Connectez le magnétoscope à votre téléviseur....12

◆ PRÉPAREZ VOTRE MAGNÉTOSCOPE
- Insérez les piles dans la télécommande....13
- Branchement secteur et réglages initials....13
- Réglages des préférences utilisateur 1....14
- Réglages des préférences utilisateur 2....14
- Réglez la date et l'heure....15
- Affichez/masquez les informations à l'écran....16
- Système de sélection des chaînes....16
- Réglez la sortie antenne (modulateur RF) du magnétoscope....17
- Réglez le canal de sortie antenne du magnétoscope....18
- Mémorisez les chaînes automatiquement....19
- Mémorisez les chaînes manuellement....20
- Supprimez une chaîne mémorisée....21
- Réorganisez et renommez les chaînes mémorisées....22

◆ ENREGISTREZ UNE ÉMISSION
- Sélectionnez le type de cassette....23
- Sélectionnez la vitesse d'enregistrement....23
- Protégez une cassette enregistrée....23
- Enregistrez une émission en direct....24
- Arrêtez temporairement un enregistrement....24
- Enregistrez une émission avec arrêt automatique....25
- Utilisez la fonction de programmation simplifiée....26
- Utilisez la programmation instantanée VIDEOPLUS+/SHOWVIEW....27
- Modifiez la programmation VIDEOPLUS+/SHOWVIEW....28
- Réception d'émission en NICAM & A2 Stéréo....29
- Vérifiez une programmation....30
- Annulez une programmation....30

◆ LISEZ UNE CASSETTE VIDÉO
- Lisez une cassette....31
- Sélectionnez le système de lecture....31
- Lisez une cassette S-VHS (fonction SQPB)....32
- Réglez manuellement l'alignement de l'image....32
- Réglez la netteté de l'image....33
- Sélectionnez le mode de sortie audio....33

◆ REMBOBINEZ OU AVANCEZ UNE CASSETTE
- Rembobinez ou avancez rapidement une cassette....34
- Lisez une cassette au ralenti....34
- Lisez une cassette image par image....35
- Lisez une cassette à vitesse variable....35

Sommaire **(suite)**

◆ FONCTIONS SPÉCIALES
- Utilisez la fonction Stroboscope....36
- Utilisez la fonction Art (effet de solarisation)....36
- Utilisez la fonction Moniteur....36

◆ RECHERCHEZ UN ENDROIT PRÉCIS SUR UNE CASSETTE
- Recherchez un passage à l'aide des index....37
- Utilisez le compteur de bande....38

◆ UTILISEZ LES FONCTIONS D'ENREGISTREMENT AVANCÉES
- Insérez un enregistrement....39
- Connectez un autre appareil au magnétoscope....40
- Connectez un cordon Cinch audio/vidéo en entrée....41
- Enregistrez à partir d'un autre appareil vidéo....42
- Convertissez un système de télévision....43
- Convertissez une cassette préenregistrée....43
- Convertissez une cassette à copier....44
- Système haute-fidélité....45
- Effectuez un doublage sonore sur une cassette enregistrée....46
- Enregistrez une émission FM en simultané....47

◆ AUTRES FONCTIONS ET CONSEILS D'UTILISATION
- Verrouillez le magnétoscope....48
- Réinitialisez le magnétoscope....48
- Spécifications techniques....49

◆ PROBLÈMES ET SOLUTIONS
- Problèmes et solutions....50

◆ VUES D'ENSEMBLE
- Façade....51
- Panneau arrière....51
- Afficheur....52
- Télécommande....52

◆ SYSTÈMES D'ÉMISSIONS MONDIALES....53

◆ RÉSEAU DE SERVICE INTERNATIONAL....54

Symboles

Appuyez sur/ poussez

Maintenez appuyé

Important

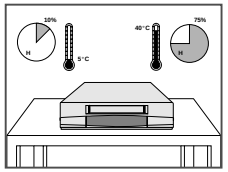
Note

(1) = Numéro d'étape

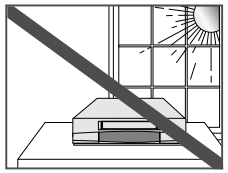
Précautions d'utilisation

Les illustrations suivantes indiquent les précautions à prendre lors de l'utilisation du magnétoscope.

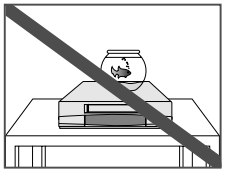
Ce symbole signale la présence d'une tension électrique dangereuse à l'intérieur du magnétoscope.
NE PAS OUVRIR L'APPAREIL.



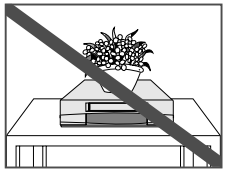
N'exposez PAS le magnétoscope à des températures excessives (inférieures à 5°C ou supérieures à 40°C), ni à une humidité extrême (moins de 10% ou plus de 75%).



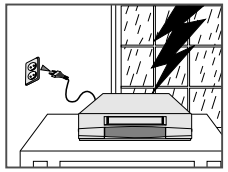
N'exposez PAS le magnétoscope directement aux rayons du soleil.



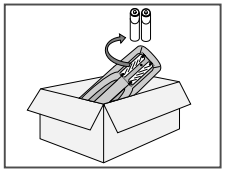
Évitez de renverser du liquide sur le magnétoscope.



Ne posez aucun objet sur le magnétoscope ou sur la télécommande.



Pendant un orage et/ou une tempête, débranchez le magnétoscope de la prise murale et de l'antenne.

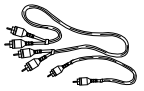


Si vous envisagez de ne pas vous servir de la télécommande pendant une longue période, retirez les piles et rangez la télécommande dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.

CET APPAREIL N'EST PAS CONÇU POUR UNE UTILISATION EN MILIEU INDUSTRIEL

Utilisation du mode d'emploi

Vous venez d'acquérir un magnétoscope Universel SAMSUNG.
Voici les éléments que vous devez trouver à l'intérieur de l'emballage.

TÉLÉCOMMANDE ET PILES "AAA"	MODE D'EMPLOI	CORDON COAXIAL	CORDON COAXIAL ET ADAPTATEURS RF	CORDONS CINCH AUDIO/VIDÉO
				

Le mode d'emploi contient de nombreuses informations précieuses sur l'installation et l'utilisation du magnétoscope. Nous vous invitons à prendre le temps de les lire. Elles vous aideront à tirer pleinement profit des fonctions de l'appareil.

Voici comment le mode d'emploi est organisé :

- ***Une explication de l'utilisation d'un magnétoscope universel.***
- ***Une série de procédures pas-à-pas détaillant chacune des fonctions disponibles.***
- ***A la fin du manuel vous trouverez des illustrations du magnétoscope (façade et panneau arrière), ainsi que de l'afficheur et de la télécommande. Elles vous aideront à localiser les boutons et touches mentionnés dans le mode d'emploi, et à comprendre la signification des symboles qui s'affichent (consultez les pages 51 et 52).***
- ***Vous trouverez également à la fin du manuel un tableau des différentes normes d'émissions TV dans le monde.***

Préparation du magnétoscope

Avant de lire ou d'enregistrer des cassettes vidéo, vous devez préparer et connecter votre magnétoscope :

- ***insérez les piles dans la télécommande,***
- ***connectez le magnétoscope au téléviseur,***
- ***réglez la date et l'heure, pour une programmation d'un enregistrement en différé,***
- ***mémorisez les chaînes.***

Toutes ces opérations sont essentielles ; c'est pourquoi nous vous recommandons de suivre scrupuleusement les informations contenues dans ce mode d'emploi.

Qu'est-ce qu'un magnétoscope universel ?

"Communication mondiale via le magnétoscope"

Aujourd'hui, le magnétoscope constitue un outil de communication essentiel, aussi bien dans le monde des affaires que dans la vie courante. De plus, l'essor du caméscope a mis les immenses possibilités de la vidéo à la portée de tout un chacun.

Si la communication vidéo devient un phénomène planétaire, les différents standards de diffusion des émissions télévisées à travers le monde constituent en revanche un obstacle à l'échange universel des cassettes.

Le magnétoscope SV-5000W de Samsung, grâce à une technologie numérique ultra-perfectionnée, permet la compatibilité entre les différents systèmes de télévision : ainsi, toutes les cassettes VHS standard peuvent être lues sur tous les téléviseurs et ce, partout dans le monde (quelle que soit l'alimentation électrique utilisée).

Les systèmes de télévision couleur dans le monde

Les signaux télévisés diffèrent souvent d'un pays à l'autre, rendant l'inter-échange impossible. Cela signifie qu'un appareil utilisant un standard donné ne peut pas lire ni enregistrer des cassettes n'ayant pas le même standard. Le présent magnétoscope est de type universel et résout ce problème en convertissant le signal de n'importe quelle cassette dans le standard et la norme que vous souhaitez.

Comparaison des différentes normes de télévision couleur

	NTSC	NTSC4.43	PAL-M	PAL	PAL-N	SECAM	MESECAM
Nombre de lignes horizontales	525			625			
Fréquence de trame	60 Hz			50 Hz			
Fréquence de balayage	15,734 KHz			15,625 KHz			
Système de modulation des signaux couleur	Modulation en quadrature de phase avec suppression de sous-porteuse					Modulation de fréquence	
Fréquence des signaux couleur	3.579545 MHz	4.433619 MHz	3.575611 MHz	4.433619 MHz	3.582056 MHz	DB 4.25 MHz DR 4.40625 MHz	
Impulsion de synchronisation couleur	Phase fixe		Rotation de phase			Séquentiel	

Classification des normes de télévision couleur par pays

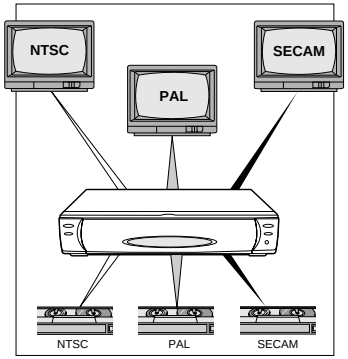
- NTSC : Corée, États-Unis, Canada, Japon, Taiwan, Philippine, Mexique, Colombie, etc.
- PAL : Royaume-Uni, Allemagne, Europe occidentale, Chine et Singapour
- SECAM : France, Europe de l'Est et CEI
- PAL-M : Brésil
- PAL-N : Argentine (mêmes cassettes que pour la norme PAL)
- NTSC 4.43 : pseudo signal NTSC qui permet d'utiliser des cassettes NTSC au Moyen-Orient et en Europe (mêmes cassettes que pour la norme NTSC 3.58)
- MESECAM : désigne une cassette qui utilise le procédé d'enregistrement de signal PAL. Le signal de sortie en lecture est un signal SECAM.

Les normes de télédiffusion universelles sont B/G, I, D/K, M, N, L.

Magnétoscope multi-système et magnétoscope universel

Un magnétoscope multi-système et un magnétoscope universel sont comparables car ils sont tous deux capables de lire des cassettes enregistrées dans n'importe quelle norme de télévision. Cependant, ils présentent plusieurs différences essentielles :

Magnétoscope Multi-système

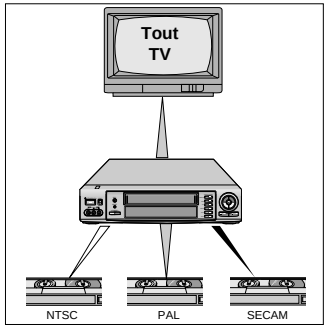


Avec un magnétoscope Multi-système

☹ **Le téléviseur doit correspondre à la norme de la cassette lue ; sinon, un téléviseur multi-système s'avère nécessaire**

☹ **Il est impossible de copier une cassette tout en la convertissant (par exemple : de la norme NTSC vers PAL).**

Magnétoscope Universel SV-5000W



Avec le magnétoscope Universel SV-5000W

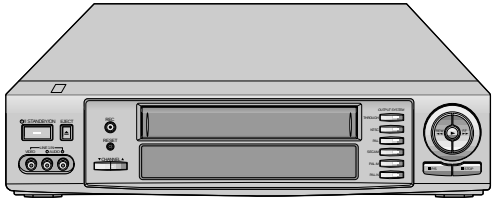
☺ **Les cassettes peuvent être lues sur tous les téléviseurs.**

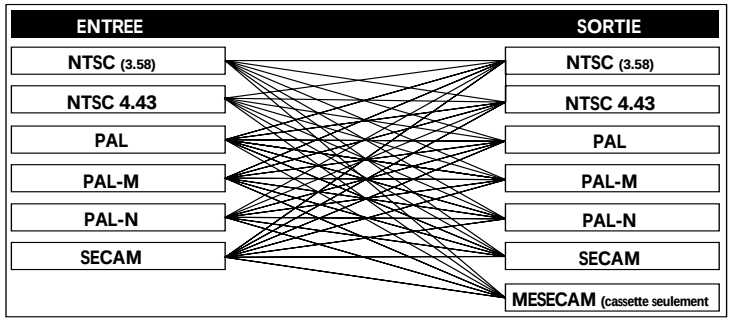
☺ **Il est possible d'enregistrer dans toutes les normes de télévision, même si la cassette est d'un standard différent.**

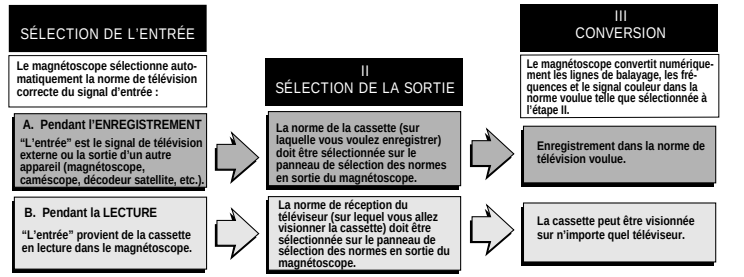
☺ **Duplication et conversion simultanées sont possibles.**

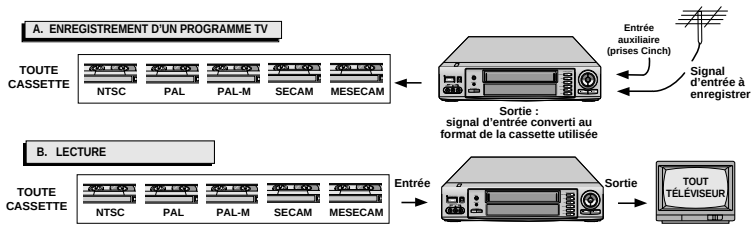
Conversion de système avec le magnétoscope universel

La conversion de système effectuée par le magnétoscope universel est une opération numérique extrêmement complexe, qui transforme un signal “entrée” en une “sortie” différente, passant par exemple de NTSC à PAL ou de PAL à SECAM.



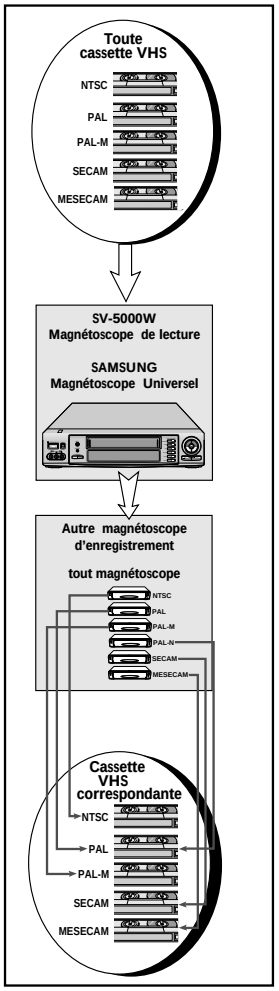


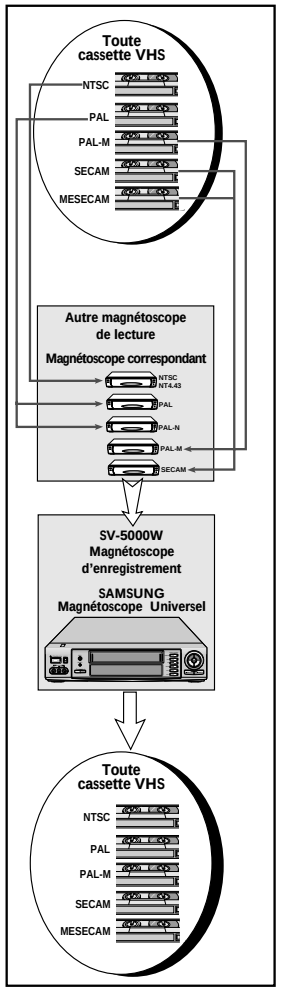


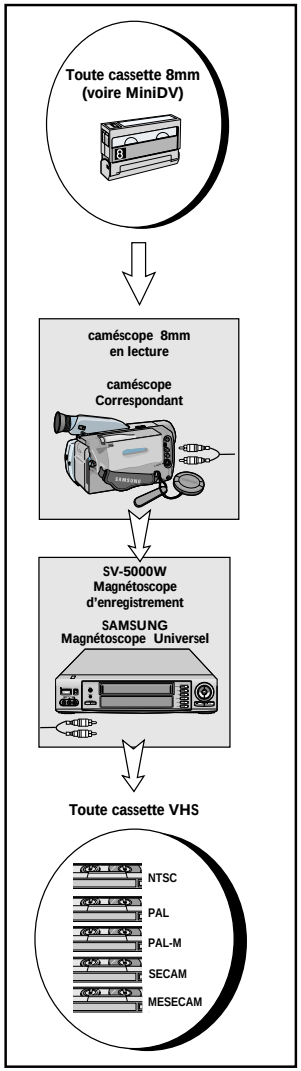


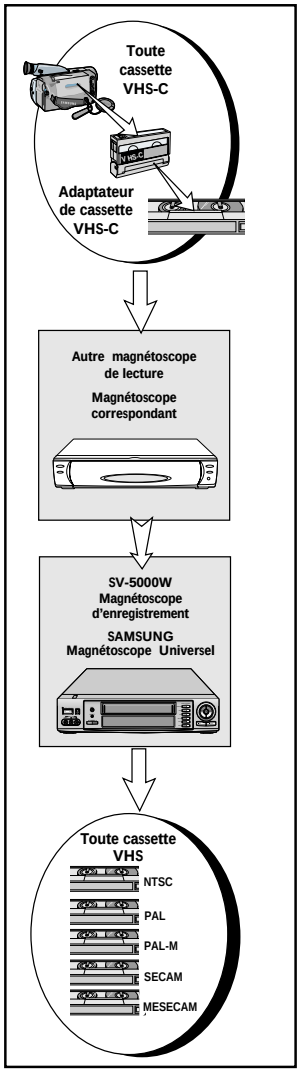
Conversion de cassette avec le magnétoscope universel

L'une des fonctions les plus intéressantes du magnétoscope universel est la “conversion de cassette”, qui permet de dupliquer une cassette tout en convertissant son standard. Autrement dit, l'utilisateur peut, par exemple, copier une cassette SECAM et la convertir en même temps en PAL ou en NTSC. Cette fonction est particulièrement utile si l'on souhaite échanger des cassettes avec l'étranger.









Décidez comment connecter le magnétoscope

Plusieurs facteurs doivent être pris en considération avant de connecter vos différents appareils audio et/ou vidéo au magnétoscope :

- types de connecteurs disponibles sur vos appareils
- appareils connectés au magnétoscope en permanence (décodeur satellite, par exemple) ou occasionnellement (caméscope, par exemple).

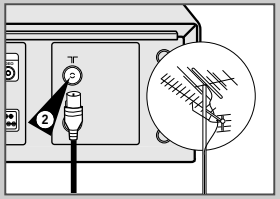
Votre magnétoscope est équipé des connecteurs suivants :

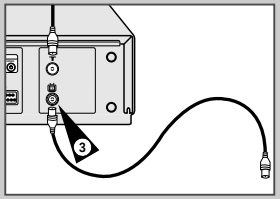
Connecteur	Emplacement	Type	Direction	Utilisation recommandée
AV	Panneau arrière	Péritel	Entrée/Sortie	◆ Téléviseur ◆ Autre magnétoscope ◆ Décodeur satellite
LINE	Panneau arrière	Cinch audio/vidéo	Sortie	◆ Téléviseur ◆ Autre magnétoscope
LINE 1	Façade	Cinch audio/vidéo	Entrée	◆ Appareil audio ◆ Caméscope ◆ Autre magnétoscope
LINE 2	Panneau arrière	Cinch audio/vidéo	Entrée	◆ Appareil audio ◆ Caméscope ◆ Décodeur satellite ◆ Autre magnétoscope
OUT TO TV	Panneau arrière	75 Ω Coaxial	Sortie	◆ Téléviseur
IN FROM ANT.	Panneau arrière	75 Ω Coaxial	Entrée	◆ Antenne ◆ Réseau de télévision câblé

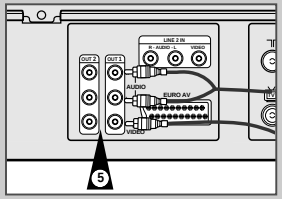
Avant tout branchement à votre magnétoscope d'un appareil audio ou vidéo, assurez-vous que l'ensemble des éléments sont hors tension.

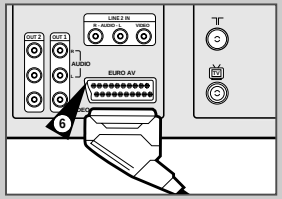
Consultez le mode d'emploi fourni avec vos appareils audio ou vidéo pour obtenir des instructions de connexion détaillées, ainsi que les précautions d'emploi.

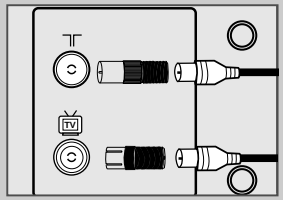
Connectez le magnétoscope à votre téléviseur











Pour recevoir correctement les chaînes de télévision (câblées ou non), vous devez brancher une source de réception au magnétoscope. Cette source peut être :

- ***une antenne d'extérieur***
- ***une antenne d'intérieur***
- ***un réseau câblé***

☛ Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope sont tous deux hors tension avant d'effectuer les connexions.

1 Débranchez du téléviseur le cordon d'arrivée de l'antenne ou du réseau câblé.

2 Branchez ce cordon sur le connecteur coaxial 75 Ω marqué ⊓⊢ à l'arrière du magnétoscope.

3 Branchez le cordon coaxial fourni au connecteur marqué TV à l'arrière du magnétoscope.

4 Branchez l'autre extrémité du cordon sur la prise antenne du téléviseur précédemment utilisée pour l'arrivée antenne.

5 Si votre téléviseur est équipé de prises audio/vidéo, connectez une extrémité du cordon Cinch fourni à la prise de sortie (OUT 1 ou OUT 2) à l'arrière du magnétoscope.

➢ Veillez à bien faire correspondre les couleurs pour le branchement du cordon audio/vidéo.

6 Si votre téléviseur est équipé d'une prise Péritel, branchez une extrémité du cordon Péritel sur la prise EURO AV à l'arrière du magnétoscope.

7 Branchez l'autre extrémité du cordon Cinch ou Péritel sur la prise appropriée du téléviseur.

➢
- Quel que soit le mode de raccordement choisi, le cordon coaxial fourni doit toujours être connecté. Dans le cas contraire, vous n'aurez aucune image à l'écran du téléviseur si le magnétoscope est hors tension.
- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope sont tous deux hors tension avant d'effectuer les connexions.

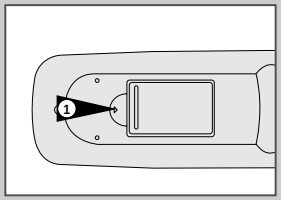
➢ Vous pouvez modifier (selon la prise d'antenne dont vous disposez) l'embout du cordon coaxial en utilisant l'adaptateur R.F fourni.

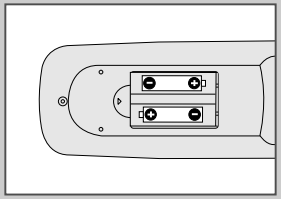
Insérez des piles dans la télécommande

F

Vous devez mettre des piles dans la télécommande ou les remplacer :

- ***à l'acquisition du magnétoscope,***
- ***lorsque vous constatez que la télécommande ne fonctionne plus correctement.***





1 Poussez la languette dans le sens de la flèche pour ouvrir le compartiment à piles situé au dos de la télécommande.

2 Insérez deux piles de type AAA ou équivalent (fournies) en respectant la polarité :
- \+ de la pile sur le signe + de la télécommande
- – de la pile sur le signe – de la télécommande.

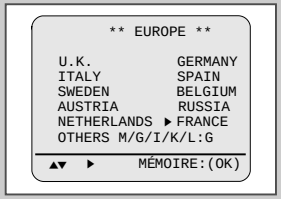
3 Refermez le couvercle en le faisant coulisser jusqu'à ce qu'il se mette en place.

Branchement secteur et réglages initials

Lors du branchement initial du magnétoscope sur une prise secteur, un menu de réglage apparaît automatiquement à l'écran (uniquement avec un branchement par péritel).

Ce menu de réglage vous permet de sélectionner la langue d'affichage ainsi que le pays d'utilisation de l'appareil.

☛
- Le réglage initial du canal de sortie antenne du magnétoscope est préréglée en sortie usine sur la position UHF canaux 60.



1 Branchez le magnétoscope sur une prise secteur
Résultat : le menu **SÉLECTION LANGUE** (Réglage de la langue) s'affiche.

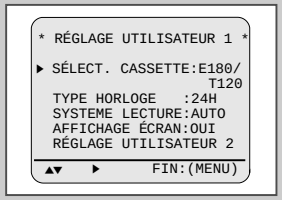
2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ puis sur le bouton OK pour sélectionnez la langue d'affichage souhaitée.
Résultat : le menu **REGLAGE PAYS** s'affiche.

3 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▶ pour sélectionner votre région dans le monde
Résultat : la liste des régions s'affiche.

4 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▶ puis sur le bouton OK pour sélectionnez le pays d'utilisation de l'appareil.

➢ Si votre pays ne figure pas dans la liste des pays, choisissez l'option OTHERS.

Réglages des préférences utilisateur 1



Le réglage initial est effectué en usine. Toutefois si vous désirez modifier certains paramètres, reportez-vous à la procédure ci-dessous :

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▸ pour sélectionner le réglage utilisateur
Résultat : le menu **RÉGLAGE UTILISATEUR 1** s'affiche.

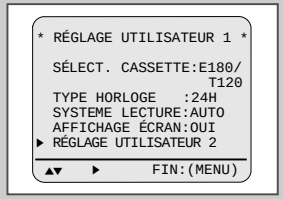
3 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▸ pour choisir une option du menu.

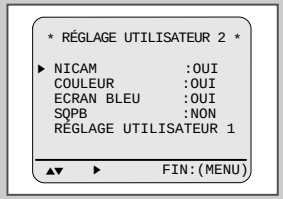
4 Vérifiez les options ci-dessous et modifiez les, si nécessaire.

* REGLAGE UTILISATEUR 1

OPTIONS	USAGE	COMMENTAIRES
SELECT. CASSETTE	Sélection de la durée de la bande	Détermine le type de bande afin de calculer le temps restant disponible.
TYPE HORLOGE	Mode 12H ou 24H	Sélectionne le type d'horloge.
SYSTEME DE LECTURE	Sélection du standard de lecture de la cassette	Le magnétoscope sélectionne automatiquement le standard de lecture. Si une erreur de détection apparaît, réglez manuellement le standard.
AFFICHAGE ECRAN	Affiche les infos à l'écran	Le réglage initial est sur **OUI**.
REGLAGE UTILISATEUR 2	Sélection du menu utilisateur 2	Permet d'afficher le menu utilisateur 2.

Réglages des préférences utilisateur 2





1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▸ pour sélectionner le réglage utilisateur
Résultat : le menu **RÉGLAGE UTILISATEUR 1** s'affiche.

3 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▸ pour sélectionner le menu **RÉGLAGE UTILISATEUR 2**.

4 Appuyez sur la touche ▲, ▼, ▸ pour choisir une option du menu.

5 Vérifiez les options ci-dessous et modifiez les, si nécessaire.

* REGLAGE UTILISATEUR 2

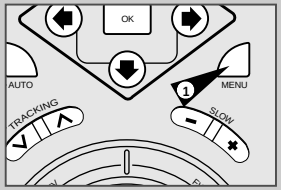
OPTIONS	USAGE	COMMENTAIRES
NICAM	Sélection du mode **NICAM OUI/NON** (pour l'Europe seulement)	Le réglage initial est sur **OUI** (mode NICAM stéréo). Si la réception NICAM est déformée, sélectionnez le mode **NON** pour une réception mono.
COULEUR	Sélection du mode **COULEUR** ou **NOIR 1 BLANC**	Le réglage initial est **OUI**. Couleur sur **NON** pour Noir & Blanc.Si les couleurs sont déformées, sélectionnez le mode **COULEUR : NON**.
ECRAN BLEU	Sélection du mode **ECRAN BLEU OUI/NON**	Le réglage initial de l'écran est **OUI**. Si un problème apparaît, sélectionnez le mode **ECRAN BLEU : NON**.
QUASI-S	Lecture K7 S-VHS	Voir page 32.
REGLAGE UTILISATEUR 1	Sélection du mode utilisateur 1	Retour au menu **UTILISATEUR 1**

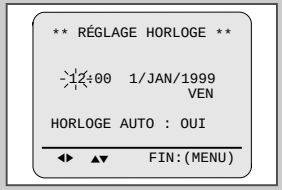
Réglez la date et l'heure

Votre magnétoscope comprend une horloge sur 24 heures (ou 12 heures) et un calendrier qui vous permettent de programmer l'enregistrement automatique en différé des programmes télévisés.
Vous devez régler l'horloge :

- à l'acquisition du magnétoscope,
- à la suite d'une coupure de courant de plus de 60 minutes.

☛
- Le réglage de l'horloge s'effectue automatiquement en fonction du signal émit sur certaines chaînes. Si aucun des chaînes reçues n'émettent avec un signal PDC ou télétexte, la mise à l'heure de l'horloge ne pourra se faire. Effectuez alors un réglage manuel en suivant la procédure ci-dessous.





1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **RÉGLAGE HORLOGE**.

3 Appuyez sur la touche ▸ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **RÉGLAGE HORLOGE** s'affiche.

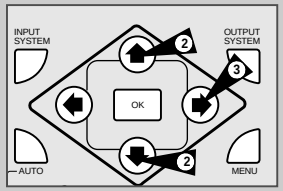
4 Appuyez sur ◂ ou ▸ pour sélectionner l'heure, les minutes, le jour, le mois et l'année.
Résultat : l'option sélectionnée clignote.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour augmenter ou diminuer le chiffre.
Résultat : le jour de la semaine s'affiche automatiquement.

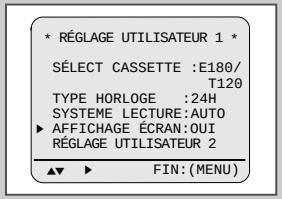
➢ Vous pouvez maintenir la touche ▲ ou ▼ appuyée pour faire défiler les chiffres plus rapidement.

6 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.

➢ Le menu à l'écran peut s'afficher dans la langue que vous souhaitez (voir page 13).



Affichez/masquez les informations à l'écran



La plupart des menus et messages apparaissent à la fois sur l'afficheur et à l'écran du téléviseur. Les menus peuvent s'afficher dans une des 6 langues disponibles. Vous pouvez choisir d'afficher ou de masquer ces informations (sauf pour les fonctions d'index et de programmation simplifiée, dont les informations s'affichent systématiquement).

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **RÉGLAGE UTILISATEUR**.

3 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **RÉGLAGE UTILISATEUR**. s'affiche.

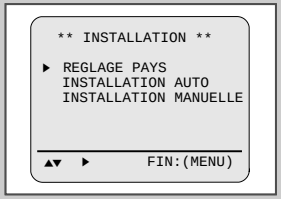
4 Appuyez sur les touches correspondantes ▲ or ▼, jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **AFFICHAGE ECRAN**.

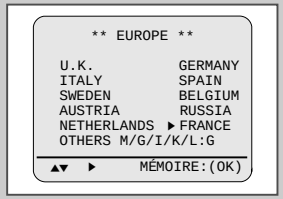
5

Pour...	**appuyez sur ▲ ou ▶, jusqu'à ce que...**
afficher les informations à l'écran,	**OUI** s'affiche.
masquer les informations,	**NON** s'affiche.

6 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.

Système de sélection des chaînes





cette fonction vous permet de sélectionnez le pays d'utilisation du magnétoscope afin de bénéficier d'une recherche rapide et précise des chaînes de télévision.

➢ exemple d'une configuration pour la France.

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **INSTALLATION.**

3 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **INSTALLATION** s'affiche.

4 Appuyez sur les touches correspondantes ▲ or ▼, jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **REGLAGE PAYS**.

5 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner l'option. **EUROPE**.

6 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner l'option **EUROPE** et **FRANCE**.

7 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche OK pour mémoriser votre sélection.

Réglez la sortie antenne (modulateur RF) du magnétoscope

F

La sortie antenne (modulateur RF) du magnétoscope permet un branchement sur l'entrée antenne de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.

La sortie RF est automatiquement réglée en fonction de la sélection du pays (voir page 16).

➢ ***Si la sélection du pays est réglée sur France, la sortie antenne RF est automatiquement réglée sur la norme française «L» (secam L/L').***

Si vous avez raccordé votre magnétoscope à l'aide d'un cordon Péritel ou bien Cinch, cette sélection n'est pas nécessaire.

Il est conseillé de modifier cette fonction uniquement si vous avez raccordé votre magnétoscope au téléviseur à l'aide du cordon coaxial et que l'image et le son obtenus sont déformés. Vous devez choisir une autre norme de sortie antenne (RF) uniquement si votre téléviseur ne possède pas la norme sélectionnée sur la magnétoscope. Si vous désirez connaître la norme d'émission de votre pays, reportez-vous à la page «Systèmes d'émissions Mondiales» (page 53).

Modifiez la sortie modulateur RF en fonction du tableau suivant :

Normes d'émissions télévisées	*Sortie modulateur*	*Pays*
M	M	U.S.A, CANADA, CORÉE JAPON, BRÉSIL,--
N	M	URUGUAY, ARGENTINE,--
L	L	FRANCE --
B/G	G	ALLEMAGNE, ITALIE, ESPAGNE,--
I	I	GRANDE-BRETAGNE, HONGKONG,--
D/K	K	CHINE, CIS (RUSSIE), --

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

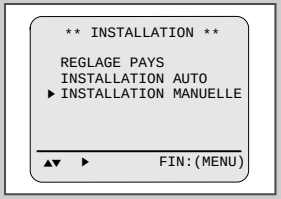
2 Appuyez sur la touche ⬥ ou ⬥ pour sélectionner le menu installation.
Résultat : le menu **INSTALLATION** est affiché.

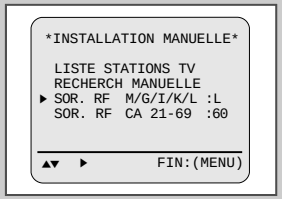
3 Appuyez sur la touche ⬥ ou ⬥ pour sélectionner le menu **INSTALLATION MANUELLE**.
Résultat : le menu **INSTALLATION MANUELLE** est affiché.

4 Appuyez sur le bouton ⬥ pour déplacer le curseur sur l'option **SOR. RF M/G/I/K/L** .

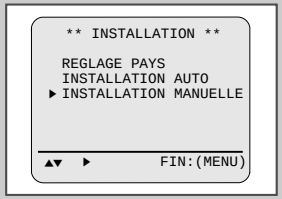
5 Appuyez sur le bouton ⬥ ou ⬥ pour modifier la norme de la sortie modulateur.
Résultat : La sortie **SOR. RF** est modifiée.

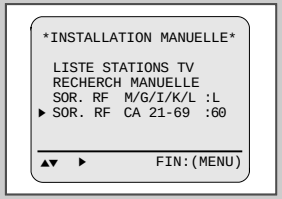
➢ Si la sortie modulateur RF ne correspond pas à la norme d'émission de votre pays, une image déformée et sans son peut apparaître.





Réglez le canal de sortie antenne du magnétoscope





Le réglage initial du canal de sortie antenne du magnétoscope est préréglée en sortie usine sur la position UHF canaux 60.
Il est conseillé de modifier cette fonction uniquement si vous avez raccordé votre magnétoscope au téléviseur à l'aide du cordon coaxial et que l'image et le son obtenus sont déformés.

➢ ***Si vous avez raccordé votre magnétoscope à l'aide d'un cordon Péritel ou bien Cinch, cette sélection n'est pas nécessaire.***

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ⬥ ou ➧ pour sélectionner le menu **INSTALLATION**.
Résultat : le menu **INSTALLATION** est affiché.

3 Appuyez sur la touche ⬥ ou ➧ pour sélectionner le menu **INSTALLATION MANUELLE**.
Résultat : le menu **INSTALLATION MANUELLE** est affiché.

4 Appuyez sur le bouton ⬥ pour placer le curseur sur l'option **SOR. RF**.

5 Appuyez sur le bouton ➧ ou ⬥ le canal de la sortie modulateur.
Résultat : Le numéro du **SOR. RF** est modifié.

➢ Une fois que avez réglé le canal de sortie vidéo RF du magnétoscope, vous devez rechercher sur une chaîne de votre téléviseur la position de ce canal vidéo puis la mémorisez. Cette chaîne sera dorénavant celle affectée à votre magnétoscope.

Le canal de sortie RF du magnétoscope peut nécessiter d'être modifier, si les images affichées sont perturbées ou si votre téléviseur ne trouve pas le canal vidéo préréglé.

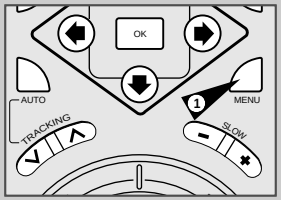
Mémorisez les chaînes automatiquement

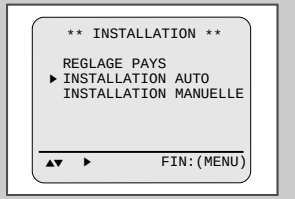
Le magnétoscope est équipé d'un tuner mondial intégré permettant de recevoir des émissions télévisées du monde entier, y compris celles des réseaux câblés.

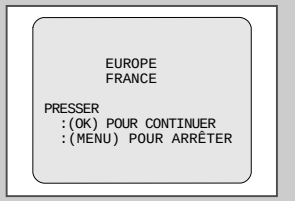
Vous devez mémoriser les chaînes que le tuner peut recevoir. Cette opération peut s'effectuer :

- ***automatiquement,***
- ***manuellement (reportez-vous à la page 20).***

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 99 chaînes.







1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ⬥ ou ⬥ pour placer le sélecteur en face de l'option **INSTALLATION**.

3 Appuyez sur la touche ➧ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **INSTALLATION** est affiché.

4 Appuyez sur la touche ⬥ ou ⬥ pour placer le sélecteur en face de l'option **INSTALLATION AUTO**.

5 Appuyez sur la touche ➧ pour sélectionner l'option **INSTALLATION AUTO**.

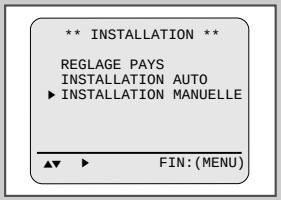
6 Appuyez sur OK pour lancer la recherche automatique.
Résultat :
- l'indication **AUTO** clignote sur l'afficheur,
- la première bande de fréquences est balayée et la première station trouvée est affichée, puis mémorisée,
- la recherche continue pour mémoriser les autres stations,
- une fois la recherche terminée, le magnétoscope sélectionne automatiquement la station 1.

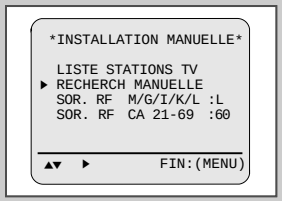
➢
- Le nombre de chaînes mémorisées dépend du pays et des conditions de réception.
- Si vous avez déjà mémorisé des chaînes sur votre magnétoscope, celles-ci sont automatiquement effacées.

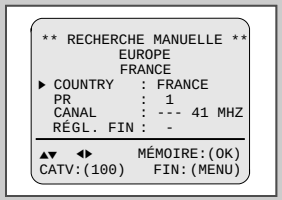
7 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.

➢ ◆ Le réglage de l'horloge peut s'effectuer automatiquement en fonction des chaînes reçues. Si les signal est faible ou perturbé, ce réglage ne pourra se faire. Dans ce cas, effectuez un réglage manuel (voir page 15).

Mémorisez les chaînes manuellement







Le magnétoscope est équipé d'un tuner mondial intégré permettant de recevoir des émissions télévisées du monde entier, y compris celles des réseaux câblés.

Vous devez mémoriser les chaînes que le tuner peut recevoir. Cette opération peut s'effectuer :

- ***automatiquement (reportez-vous à la page 19),***
- ***manuellement.***

☛ ***Il n'est pas nécessaire de mémoriser les chaînes manuellement si vous avez déjà effectué une mémorisation automatique.***

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 99 chaînes.

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour vous placez en face de l'option **INSTALLATION**.

3 Appuyez sur la touche ▸ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **INSTALLATION** est affiché.

4 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **INSTALLATION MANUELLE**.

5 Appuyez sur la touche ▸ pour sélectionner l'option **INSTALLATION MANUELLE**.

6 Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **CANAL** (canal vidéo).

7 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour lancer la recherche.
Résultat : la bande de fréquences est balayée et la première chaîne captée s'affiche..
Si vous connaissez le numéro du canal de la chaîne désirée, entrez le numéro du canal à l'aide des touches numériques de la télécommande. Par exemple : pour le canal 04, entrez le chiffre "0" puis le chiffre "4".

8

Si vous	alors...
souhaitez mémoriser la station affichée,	◆ appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour placer le curseur en face de l'option **RÉGLAGE FIN**. ◆ appuyez sur les touches ◂ ou ▸ pour ajuster l'image, si nécessaire. ◆ appuyez sur la touche ▲ pour placer le curseur en face de l'option **ST** (station). ◆ appuyez sur les touches ◂ or ▸ pour sélectionner le numéro de la station requis. ◆ appuyez sur OK pour mémoriser la station.
ne souhaitez pas mémoriser la station affichée,	◆ appuyez sur les touches ◂ ou ▸ pour le balayage de la bande de fréquences et afficher la station suivante. ◆ retournez au début de l'étape **8**.

9 Répétez cette procédure à partir de l'étape **6** ci-dessus, jusqu'à ce que toutes les chaînes soient mémorisées.

10 Lorsque vous avez terminé, appuyez trois fois sur MENU pour quitter le menu.

Supprimez une chaîne mémorisée

Si vous avez mémorisé une chaîne

- ***que vous ne souhaitez pas garder,***
- ***en lui attribuant un numéro incorrect,***

vous pouvez la supprimer.

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **INSTALLATION**.

3 Appuyez sur la touche ▸ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **INSTALLATION** s'affiche.

4 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **INSTALLATION MANUELLE**.

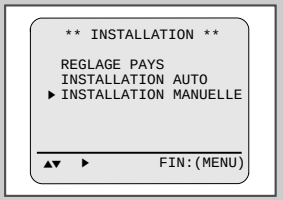
5 Appuyez sur la touche ▸ pour sélectionner **LISTE DES STATIONS TV**.

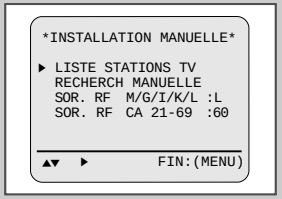
6 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de la station voulue (**ST**).
Résultat : la chaîne correspondant à la station sélectionnée s'affiche à l'écran du téléviseur.

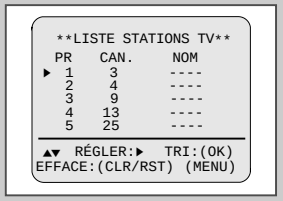
7 Appuyez sur la touche CLR/RST (Annulation).
Résultat : l'indication **MERCI D'ATTENDRE** s'affiche.
➢ La station est effacée et le numéro est réattribué à la chaîne suivante.

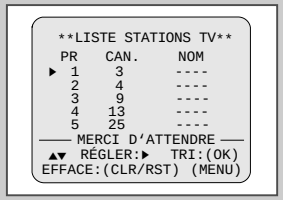
8 Si vous souhaitez supprimer d'autres chaînes, reprenez la procédure à partir de l'étape **6**, jusqu'à ce que toutes les chaînes voulues aient été supprimées.

9 Lorsque vous avez terminé, appuyez trois fois sur MENU.

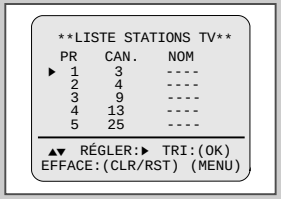


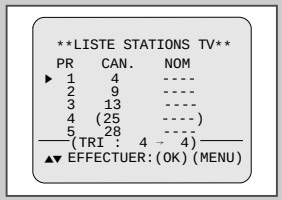


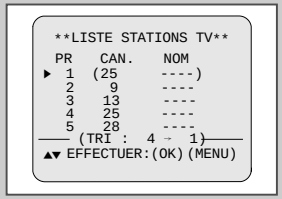


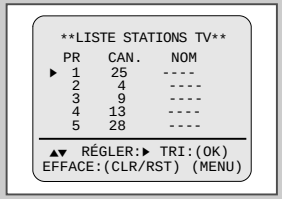


Réorganisez et renommez les chaînes mémorisées









Vous pouvez modifier les chaînes mémorisées selon vos préférences en changeant :

- ***le numéro de station attribué à chaque chaîne,***
- ***le nom de la chaîne.***

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **INSTALLATION**.

3 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **INSTALLATION** s'affiche.

4 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **INSTALLATION MANUELLE**.

5 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner **LISTE DES STATIONS TV**.

6 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de la station voulue (**ST**).
Résultat : la chaîne correspondant à la station sélectionnée s'affiche à l'écran du téléviseur.

7 Pour changer le numéro attribué à la chaîne (ST1 à ST4, par exemple) :
- appuyez sur la touche OK,
- appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de la nouvelle position voulue,
- appuyez de nouveau sur OK.

8 Pour changer le nom de la station, appuyez sur la touche ▶.
Résultat : la première lettre du nom clignote.

9

Pour...	**alors...**
sélectionner un caractère dans le nom,	appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le caractère voulu s'affiche (lettre, chiffre ou "-").
passer au caractère suivant ou précédent,	appuyez sur la touche ▶ ou ◀ respectivement.

10 Appuyez de nouveau sur la touche ▶ pour confirmer tous vos choix et passer à la station suivante. Pour modifier celle-ci, recommencez à partir de l'étape **6**.

11 Lorsque vous avez terminé, appuyez trois fois sur MENU.

Sélectionnez le type de cassette

Si vous voulez utiliser le compteur de bande pour afficher le temps restant sur la cassette, vous devez indiquer le type de cassette inséré.

1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **RÉGLAGES UTILISATEURS 1**.

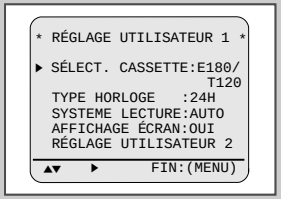
3 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner l'option **RÉGLAGES UTILISATEURS 1**.

4 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner l'option **SÉLECTION CASSETTE**.
Résultat : le sélecteur se place en face de l'option **SÉLECTION CASSETTE**.

4 Appuyez sur touche ◀ ou ▶ autant de fois que nécessaire pour afficher la durée correspondant à votre cassette.

E180/T120 → E240/T160 → E260/T180 → E 300 → (retour à E180/T120)

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.



Sélectionnez la vitesse d'enregistrement

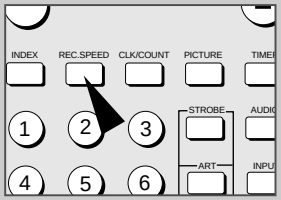
Il existe trois vitesses d'enregistrement possibles selon la norme sélectionnée :

PAL/SECAM/MESECAM	*NTSC/PAL-M*
◆ ***SP (durée standard)*** ◆ ***LP (longue durée)***	◆ ***SP (durée standard)*** ◆ ***SLP (Super longue durée)***

En mode durée double ou Super longue durée, la qualité de l'image est légèrement inférieure.

Pour enregistrer une cassette en durée...	**appuyez sur la touche REC.SPEED de la télécommande jusqu'à ce que...**
Durée standard,	**SP** s'affiche.
Longue durée,	**LP** s'affiche (PAL/SECAM/MESECAM).
Super longue durée,	**SLP** s'affiche (NTSC/PAL-M).

Type	Durée d'enregistrement	
	PAL/ SECAM	NTSC
E-180/T120	180 minutes	120 minutes
E-240/T160	240 minutes	160 minutes
E-260/T180	260 minutes	180 minutes
E-300	300 minutes	

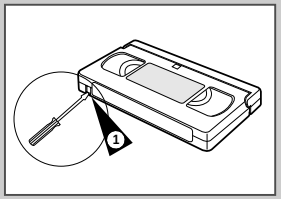


Protégez une cassette enregistrée

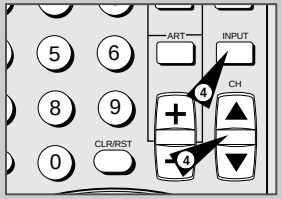
Les cassettes vidéo sont munies d'une languette de protection contre un effacement accidentel. Lorsque cette languette est brisée, il n'est pas possible d'enregistrer sur la cassette.

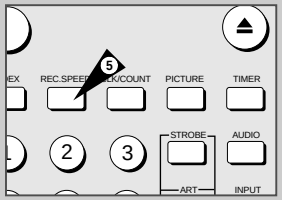
1 Si vous souhaitez protéger une cassette contre l'effacement, brisez la languette à l'aide d'un petit tournevis.

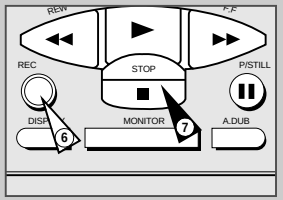
2 Pour ré-enregistrer sur une cassette dont la languette de protection a été brisée, recouvrez l'orifice de ruban adhésif.



Enregistrez une émission en direct







Avant d'enregistrer une émission, vous devez avoir mémorisé la chaîne correspondante (sauf si vous enregistrez à partir d'une source vidéo externe). Si nécessaire, reportez-vous aux pages 19 et 20.

1 Mettez le téléviseur en marche.

2 Pour contrôler l'émission enregistrée, sélectionnez l'entrée AV du téléviseur.

3 Insérez la cassette sur laquelle vous souhaitez enregistrer l'émission, fenêtre tournée vers le haut, en vérifiant que la languette de protection est intacte ou que l'orifice est recouvert de ruban adhésif.

Résultat : le magnétoscope se met automatiquement en marche.

4 Sélectionnez :
- la chaîne que vous souhaitez enregistrer à l'aide des touches CH (▲ ou ▼),

ou
- l'entrée AV à l'aide de la touche INPUT dans le cas d'un décodeur satellite ou d'une source vidéo externe.

Résultat : le numéro de la chaîne s'affiche et l'émission apparaît à l'écran du téléviseur.

5 Sélectionnez la vitesse d'enregistrement en appuyant autant de fois que nécessaire sur la touche REC.SPEED (reportez-vous à la page 23).

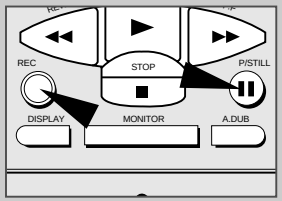
6 Appuyez sur la touche REC pour lancer l'enregistrement.

Résultat : le témoin d'enregistrement apparaît à l'écran du téléviseur et sur l'afficheur du magnétoscope. Un index est enregistré sur la bande (reportez-vous à la page 37).

7 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez une fois sur STOP (■).

➢
- Si la cassette est éjectée lorsque vous démarrez l'enregistrement, vérifiez que la languette de protection est intacte ou que l'orifice est recouvert de ruban adhésif.
- Si la cassette arrive en fin de bande pendant l'enregistrement, elle est automatiquement rembobinée.

Arrêtez temporairement un enregistrement



Vous pouvez arrêter temporairement un enregistrement (mode pause) pour éviter les publicités ou pour changer de chaîne, par exemple.

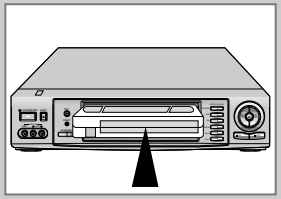
Pour...	appuyez sur la touche...
arrêter temporairement un enregistrement,	P/STILL (❚❚).
reprendre l'enregistrement,	P/STILL (❚❚) ou REC.

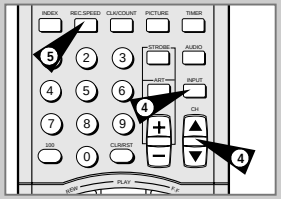
☛ Après être resté cinq minutes en mode pause, le magnétoscope désactive automatiquement cette fonction, afin de ne pas détériorer les têtes vidéo et la cassette.

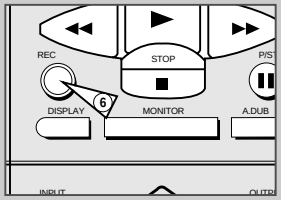
Enregistrez une émission avec arrêt automatique

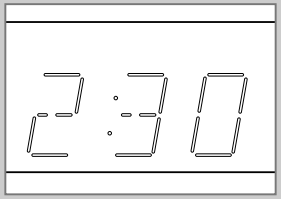
Cette fonction permet d'enregistrer jusqu'à neuf heures d'émissions.

Le magnétoscope s'arrête automatiquement après la durée demandée.









1 Mettez le téléviseur en marche.

2 Sélectionnez sur le téléviseur l'entrée AV réservée à l'utilisation de votre magnétoscope.

3 Insérez la cassette sur laquelle vous souhaitez enregistrer l'émission, fenêtre tournée vers le haut, en vérifiant que la languette de protection est intacte ou que l'orifice est recouvert de ruban adhésif.

Résultat : le magnétoscope se met automatiquement en marche.

4 Sélectionnez :
- la chaîne que vous souhaitez enregistrer à l'aide des touches CH (▲ ou ▼),

ou
- l'entrée AV à l'aide de la touche INPUT dans le cas d'un décodeur satellite ou d'une source vidéo externe.

Résultat : le numéro de la chaîne s'affiche et l'émission apparaît à l'écran du téléviseur.

5 Sélectionnez la vitesse d'enregistrement en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche REC.SPEED (reportez-vous à la page 23).

6 Appuyez sur la touche REC pour lancer l'enregistrement.

Résultat : le témoin d'enregistrement apparaît à l'écran du téléviseur et sur l'afficheur du magnétoscope. Un index est enregistré sur la bande (reportez-vous à la page 37).

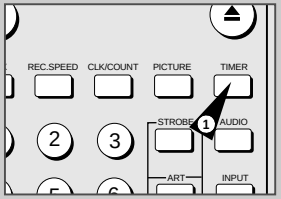
7 Appuyez plusieurs fois sur la touche REC pour augmenter le temps d'enregistrement par tranches :
- de 30 minutes jusqu'à 4 heures d'enregistrement,
- de 1 heure jusqu'à 9 heures d'enregistrement.

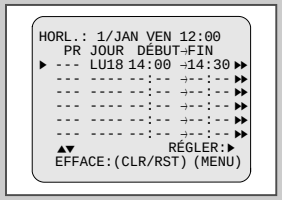
Résultat : la durée d'enregistrement s'affiche à l'écran du téléviseur et sur l'afficheur du magnétoscope. L'enregistrement s'arrêtera automatiquement à la fin de la durée spécifiée.

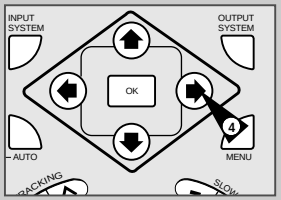
8 Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement avant la fin prévue, appuyez sur STANDBY/ON.

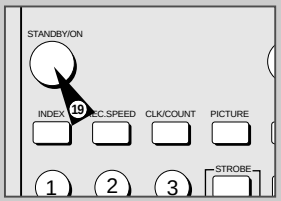
☛ Si la cassette se termine pendant l'enregistrement :
- l'enregistrement s'arrête,
- le magnétoscope s'éteint automatiquement.

Utilisez la fonction de programmation simplifiée









La fonction de programmation simplifiée vous permet de programmer un enregistrement sur votre magnétoscope jusqu'à un mois avant la diffusion de l'émission. Vous pouvez programmer jusqu'à six enregistrements.

☛ Avant de commencer à programmer, vérifiez que la date et l'heure sont corrects.

1 Insérez une cassette vierge et appuyez sur la touche TIMER.
Résultat : l'heure et la chaîne en cours s'affichent.

2 Appuyez sur ➧ pour sélectionner le mode de programmation.

3 Choisissez la chaîne que vous souhaitez enregistrer à l'aide de la touche ▲, ▼ ou INPUT pour sélectionner les sources d'entrée SC (Simultané), AV (Péritel), L1 ou L2 (entrées Cinch).

4 Appuyez sur ➧ pour passer au jour de l'enregistrement.

5 Sélectionnez le jour à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
➢ JOUR (programme quotidien)
S-DIM, S-LU, ····, S-SA (programme hebdomadaire).

6 Appuyez sur ➧ pour passer à l'heure de début d'enregistrement.

7 Sélectionnez l'heure de début à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

8 Appuyez sur ➧ pour passer aux minutes.

9 Sélectionnez les minutes à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

10 Appuyez sur ➧ pour passer à l'heure de fin d'enregistrement.

11 Sélectionnez l'heure de fin à l'aide de la touche ▲ ou ▼, en procédant comme pour l'heure de début.

12 Appuyez sur ➧ pour passer au mode d'enregistrement, **SYSTEME D'ENREGISTREMENT**.

13 Sélectionnez le mode d'enregistrement voulu à l'aide de la touche ▲ ou ▼. La valeur standard est **DIRECTE** (sans conversion)

14 Appuyez sur ➧ pour passer à la vitesse d'enregistrement.

15 Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour choisir un des modes d'enregistrement : **AUTO** (sélection auto de la vitesse), **SP** (vitesse standard), **LP** (Longue durée), **SLP** (super longue durée).

16 Appuyez sur le bouton ➧ pour sélectionner le mode VPS ou PDC (V/P).

17 Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour activer ou non les modes VPS ou PDC . Activé (affichage **OUI**) et non activé (affichage **-**).

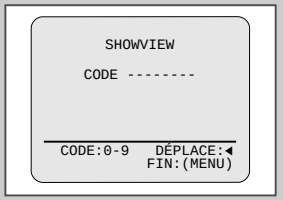
18 Lorsque vous, avez terminé, appuyez sur la touche MENU.

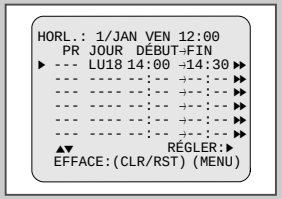
19 Appuyez sur STANDBY/ON pour déclencher la minuterie.
Résultat : avant de démarrer l'enregistrement, le magnétoscope compare la durée d'enregistrement demandée au temps restant sur la cassette.

☛ Commutation automatique de la vitesse d'enregistrement : Le magnétoscope est équipé d'une fonction de commutation automatique de la vitesse d'enregistrement qui compare la durée d'enregistrement demandée au temps restant sur la cassette. Si le temps restant est trop court en mode AUTO, la vitesse d'enregistrement passe automatiquement en mode LP (ou SLP) et cela afin d'enregistrer l'intégralité du programme.
Ex : Si une heure d'enregistrement a été demandée en mode AUTO et que seulement 40 minutes sont encore disponibles. Le magnétoscope enregistrera 20 minutes en mode SP et commutera en mode LP pour enregistrer les 40 dernières minutes.

Utilisez la programmation instantanée VIDEOPLUS+/SHOWVIEW

F





Avant de débuter une programmation VIDEOPLUS+/SHOWVIEW :

- ***Mettre le téléviseur et le magnétoscope en marche,***
- ***Vérifiez que la date et l'heure sont corrects,***
- ***insérez la cassette sur laquelle vous souhaitez enregistrer l'émission (la languette de protection doit être intacte).***

Vous pouvez programmer jusqu'à six enregistrements.

1 Appuyez sur la touche TIMER et sélectionnez le type de programmation souhaité ; VIDEOPLUS+ ou SHOWVIEW.
Résultat : un message apparaît à l'écran et vous permet d'entrer le code de programmation VIDEOPLUS+ ou SHOWVIEW.
VIDEOPLUS+ : Grande-Bretagne
SHOWVIEW : Autres pays

☛ Si vous avez déjà programmé six enregistrements, le message **TOUS LES PROGRAMMES SONT UTILISÉS** apparaît. Reportez-vous à la page 30 si vous désirez annuler une programmation.

2 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code qui figure sur votre magazine TV à côté de l'émission que vous désirez enregistrer.
➢ Si, par mégarde, vous entrez un code SHOWVIEW incorrect :
- appuyez sur la touche ◀ jusqu'à effacer le chiffre incorrect,
- entrez le chiffre voulu.

3 Appuyez sur la touche MENU.
Résultat : les informations concernant l'émission s'affichent.

☛ Si vous utilisez la programmation VIDEOPLUS+/SHOWVIEW pour la première fois avec des chaînes mémorisées, le numéro de station clignote. Vous devez entrer le numéro de station manuellement en appuyant les touches ▲, ▼ et ➧. Reportez-vous à la page suivante si :
- le numéro de station ou les horaires clignotent,
- vous souhaitez modifier le programme.

4 Si la programmation est correcte, appuyez sur la touche OK.

5 Appuyez sur STANDBY/ON pour activer la programmation.
Résultat : l'indicateur de la minuterie (🕘) s'affiche.

☛ Si vous n'avez pas inséré de cassette lorsque vous appuyez sur STANDBY/ON, l'indicateur de la minuterie (🕘) clignote. Si la cassette est protégée contre l'effacement, elle est éjectée. Insérez une cassette appropriée

6 Reportez-vous à la page 30 si vous souhaitez :
- vérifier que votre magnétoscope a été correctement programmé,
- annuler une programmation.

☛ Les numéros figurant en regard de votre programme TV sont des numéros de codes Videoplus+/Showview, qui vous permettent une programmation instantanée de votre magnétoscope à l'aide de la télécommande. Entrez le code Videoplus+/Showview du programme que vous souhaitez enregistrer.

™ Videoplus+/ShowView est une marque déposée par Gemstar Development Corporation. Le système Videoplus+/ShowView est fabriqué sous licence de Gemstar Development Corporation.

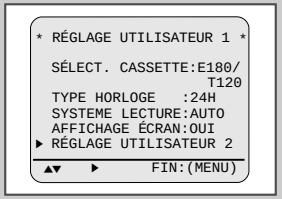
Modifiez la programmation VIDEOPLUS+/SHOWVIEW

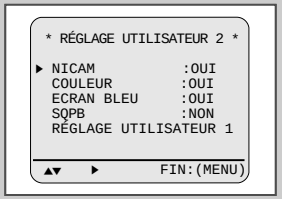
Lorsque la programmation proposée n'est pas correcte ou si vous souhaitez modifier certaines données telles que la vitesse d'enregistrement, suivez les instructions ci-dessous, avant de confirmer la programmation en appuyant sur la touche MENU.

Si vous désirez...	**alors...**
sélectionner une source d'entrée autre que le tuner (Ll, L2, AV ou entrée satellite)	◆ appuyez sur ◂ ou ▸, jusqu'à ce que la sélection **ST** clignote, ◆ appuyez une ou plusieurs fois sur INPUT pour modifier la source d'entrée. Résultat : le numéro de station est remplacé par : • L1, L2 ou AV pour un tuner satellite ou entrée vidéo externe (utilisé par un autre magnétoscope par exemple) ➢ Vous devez sélectionner la source d'entrée avant de procéder à tout autre changement.
Enregistrer une émission qui passe chaque jour (du lundi au dimanche) à la même heure,	◆ appuyez sur la touche ◂ ou ▸, jusqu'à ce que l'option **JOUR *(DAY)*** clignote, ◆ appuyez sur la touche ▴ ou ▾, jusqu'à ce que la valeur **JOUR *(DLY)*** (journalier) s'affiche.
enregistrer une émission qui passe chaque semaine le même jour à la même heure,	◆ appuyez sur la touche ◂ ou ▸ jusqu'à ce que l'option **JOUR *(DAY)*** clignote. ◆ appuyez sur la touche ▴ ou ▾, jusqu'à ce que la valeur **S-*(W-)*** (hebdomadaire) s'affiche, suivie du jour souhaité. Exemple : **S-SA *(W-SA)*** (tous les samedis).
prolonger la durée d'enregistrement d'une émission,	◆ appuyez sur la touche ◂ ou ▸, jusqu'à ce que l'option **FIN (STOP)** clignote, ◆ appuyez sur la touche ▴ ou ▾, pour augmenter ou réduire l'heure de fin.
sélectionner la vitesse d'enregistrement,	◆ appuyez sur la touche ◂ ou ▸ , jusqu'à ce que l'option de vitesse d'enregistrement clignote, ◆ appuyez sur la touche ▴ ou ▾, jusqu'à ce que la valeur correcte s'affiche : • **AUTO** (Sélection de la vitesse de cassette automatique) • **SP** (durée standard), • **LP** (Longue durée), • **SLP** (Super Longue durée)
Sélectionner un enregistrement avec VPS/PDC	◆ appuyez sur la touche ◂ ou ▸, jusqu'à ce que l'option V/P, clignote, ◆ appuyez sur la touche ▴ ou ▾, jusqu'à ce que l'indication "**OUI**" s'affiche ☞ Il est conseillé de ne pas sélectionner le mode VPS/PDC à moins que le programme que vous désirez enregistrer utilise ce mode. Si vous activez le mode VPS/PDC sur OUI (choix par la touche ◂ ou ▸ sur la colonne de droite à l'écran), vous devez entrer l'heure exacte de l'enregistrement qui est indiqué sur votre programme TV. Autrement l'enregistrement en différé ne pourra s'effectuer.

Réception d'émission en NICAM & A2 Stéréo

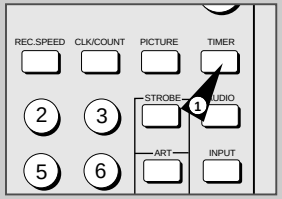
Les programmes NICAM se divisent en trois type d'émission. La stéréo NICAM, mono NICAM et Bilingue (retransmission dans une autre langue). Les programmes NICAM s'accompagnent toujours d'une diffusion sonore monophonique et il est possible de sélectionner le mode sonore souhaité. (Reportez-vous à la page 33).

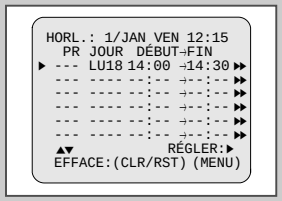




1	Appuyez sur la touche MENU de la télécommande. Résultat : le menu de programmation s'affiche.	
2	Appuyez sur les touches ▴ ou ▾, jusqu'à ce que le sélecteur se place en face de l'option **RÉGLAGE UTILISATEUR**.	
3	Appuyez sur la touche ▾, ▸pour sélectionner cette option. Résultat : le menu **RÉGLAGE UTILISATEUR 2** s'affiche.	
4	Appuyez sur les touches ▴ ou ▾, jusqu'à ce que le sélecteur se place en face de l'option **NICAM**.	
5	**Pour sélectionner...**	**appuyez sur ◂ ou ▸, jusqu'à ce que...**
	le mode mono	**NON** s'affiche. (Sélectionnez le mode mono si la réception Nicam & A2 stéréo est déformée ou de mauvaise qualité)
	Mode NICAM	**OUI** s'affiche. (Activez le mode Nicam lors d'une réception de bonne qualité)
6	Lorsque vous avez fini, appuyez deux fois sur MENU.	

Vérifiez une programmation





Vous pouvez vérifier la programmation d'enregistrements :

- ***quand vous venez de la mémoriser,***
- ***si vous avez oublié la programmation effectuée.***

1 Appuyez sur la touche TIMER et sélectionnez le mode **MINUTERIE STANDARD**.
Résultat : la liste des programmations s'affiche.

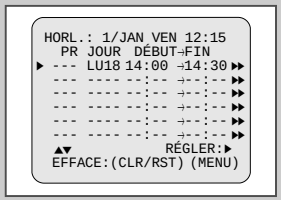
2 Appuyez sur la touche ▸ pour passer à **ST**.

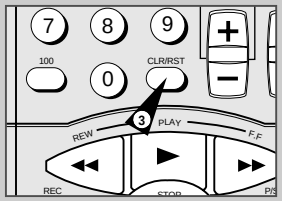
3 Appuyez sur la touche ▴ ou ▾ pour sélectionner la programmation à vérifier.

4 Le cas échéant, appuyez sur la touche ◂ ou ▸ pour sélectionner et modifier certaines valeurs de la programmation.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.

Annulez une programmation





Vous pouvez annuler toute programmation :

- ***incorrecte,***
- ***dont vous ne voulez plus.***

1 Appuyez sur la touche TIMER et sélectionnez le mode **MINUTERIE STANDARD**.
Résultat : la liste des programmations s'affiche

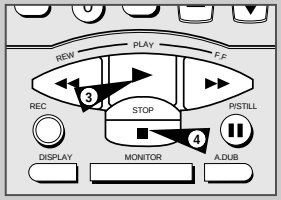
2 Sélectionnez la programmation à annuler à l'aide de la touche ▴ ou ▾.

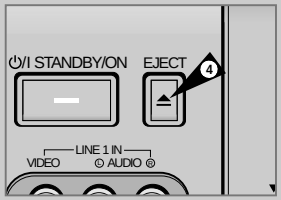
3 Appuyez sur la touche CLR/RST pour annuler la programmation sélectionnée.
Résultat : toutes les informations concernant l'enregistrement sont supprimées et l'émission en question ne sera pas enregistrée.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.

Lisez une cassette

La fonction de lecture permet de passer n'importe quelle cassette préenregistrée.





1 Mettez le téléviseur et le magnétoscope en marche.

2 Sélectionnez l'entrée AV du téléviseur.

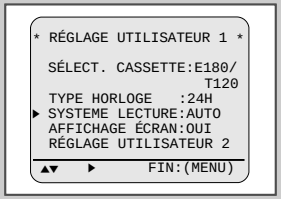
3 Insérez la cassette vidéo que vous souhaitez lire. Si la languette de protection de la cassette est intacte, appuyez sur PLAY (►). Dans le cas contraire, la lecture de la cassette démarre automatiquement.
➢ Lors du chargement de la cassette, la position de la bande est systématiquement optimisée (fonction d'alignement automatique).
Si la cassette arrive à la fin en cours de lecture, elle est automatiquement rembobinée.

4

Pour...	appuyez sur...
arrêter la lecture,	la touche STOP (■).
éjecter la cassette,	le bouton EJECT (⏏).

Sélectionnez le système de lecture

Vous pouvez sélectionner vous-même le système de lecture si le mode standard du magnétoscope SV-5000W n'est pas approprié.
N'utilisez cette fonction qu'en l'absence de couleur ou d'image.



1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
Résultat : le menu de programmation s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ▴ ou ▾ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **RÉGLAGE UTILISATEUR**.

3 Appuyez sur la touche ▸ pour sélectionner cette option.
Résultat : le menu **RÉGLAGE UTILISATEUR** s'affiche.

4 Appuyez sur la touche ▴ ou ▾ jusqu'à ce que le sélecteur soit placé en face de l'option **SYSTÈME DE LECTURE**.

5 Appuyez sur la touche ◂ ou ▸ jusqu'à ce que ce que le standard voulu soit sélectionné.

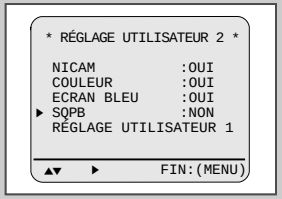
Possibilité 1 : lecture d'une cassette NTSC ou PAL-M
AUTO → NTSC → PAL-M

Possibilité 2 : lecture d'une cassette PAL, SECAM, MESECAM
AUTO → PAL → SECAM → MESECAM

6 Lorsque vous avez terminé, appuyez deux fois sur MENU.

☞ Si en mode AUTO, vous rencontrez un problème de lecture d'un standard ou bien une image sans couleur, sélectionnez manuellement le standard approprié.

Lisez une Cassette S-VHS (fonction SQPB)



La fonction "Lecture Quasi S-VHS" sert exclusivement à lire les cassettes enregistrées au format S-VHS (super VHS) en mode VHS. Par contre, elle ne permet pas l'enregistrement d'une cassette en S-VHS.

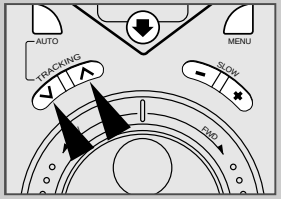
1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande et sélectionnez l'option **RÉGLAGE UTILISATEUR**.

2 Appuyez sur la touche ⬥ et ➧ pour sélectionner l'option **RÉGLAGE UTILISATEUR 2**.

3 Appuyez sur la touche ⬥ et ➧ pour sélectionner l'option **SQPB** sur **OUI**.

☛ Si la fonction de lecture Quasi S-VHS est activée en mode de lecture normale, la sortie vidéo peut être perturbée.

Réglez manuellement l'alignement de l'image



La fonction d'alignement de l'image vous permet d'obtenir la meilleure qualité d'image possible.

Si des stries apparaissent lors de la lecture d'une cassette, alignez l'image manuellement en maintenant l'une des touches TRACKING (∧ ou ∨) appuyée, jusqu'à obtenir une image claire et nette.

Résultat : ◆ la barre d'alignement apparaît,
◆ l'image s'ajuste,
◆ lorsque vous relâchez la touche, la barre d'alignement disparaît.

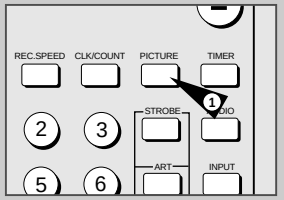
Réglez la netteté de l'image

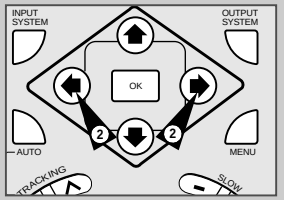
La fonction de réglage de la netteté de l'image vous permet d'ajuster l'image en fonction de vos préférences.

1 Pendant la lecture d'une cassette, appuyez sur la touche PICTURE.
Résultat : la barre de réglage de l'image apparaît.

2 Appuyez sur la touche (⬥) pour une image DOUCE où sur la touche (➧) CONTRASTÉE jusqu'à obtenir une image à votre convenance.
➢ Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les dix secondes qui suivent, la barre de réglage de l'image disparaît automatiquement.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur PICTURE.



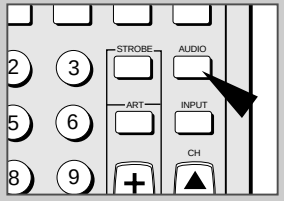


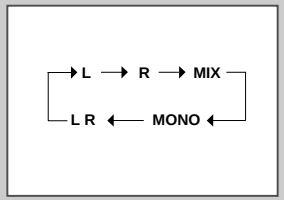
Sélectionnez le mode de sortie audio

Vous pouvez sélectionner le mode de sortie audio permettant de reproduire le son par le biais des haut-parleurs et des sorties auxiliaires. Les options suivantes sont disponibles.

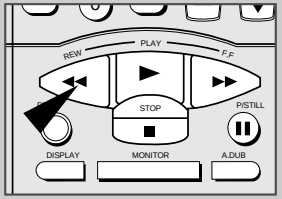
Option	Description
L	Pour écouter le son du canal gauche de la piste audio Hi-Fi.
R	Pour écouter le son du canal droit de la piste audio Hi-Fi.
MIX	Pour écouter le mixage de la piste audio Hi-Fi et de la piste audio standard (par exemple, pour profiter du son Hi-Fi tout en écoutant une narration post-synchronisée sur la piste standard ; reportez-vous aux pages 45 et 46 pour plus d'informations sur la fonction de doublage sonore).
MONO	Pour écouter uniquement le son de la piste audio standard.
LR	Pour écouter le son Hi-Fi des canaux gauche et droit. ➢ Lors de la lecture de cassettes enregistrées en Hi-Fi, l'option stéréo est activée après cinq secondes de lecture en mono.

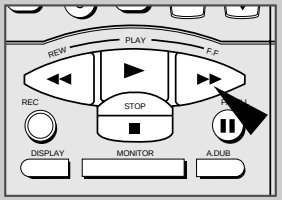
➢ Pour sélectionner le mode de sortie audio, il suffit d'appuyer sur la touche AUDIO de la télécommande jusqu'à l'affichage du mode souhaité.





Rembobinez ou avancez rapidement une cassette





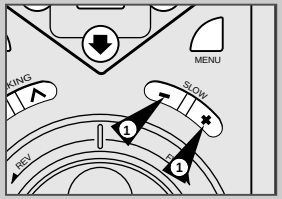
Vous pouvez :

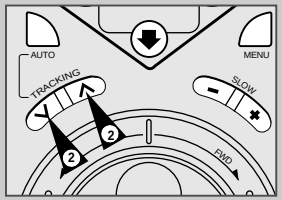
- ***rembobiner ou faire avancer rapidement une cassette sans visualiser l'image sur le téléviseur,***
- ***rechercher un passage donné vers l'avant ou vers l'arrière.***

Pour...	**appuyez sur...**
rembobiner la bande sans voir l'image à l'écran,	REW (◂◂) lorsque la cassette est arrêtée.
voir l'image en cours de rembobinage,	REW (◂◂) pendant la lecture de la cassette (fonction de recherche arrière).
reprendre la lecture de la cassette,	REW (◂◂) pendant le rembobinage avec visualisation de l'image.
faire avancer rapidement la bande sans voir l'image à l'écran,	F.F (▸▸) lorsque la cassette est arrêtée.
voir l'image en cours d'avance rapide,	F.F (▸▸) pendant la lecture de la cassette (fonction de recherche avant).
reprendre la lecture de la cassette,	F.F (▸▸) pendant l'avance rapide avec visualisation de l'image.

- La cassette est automatiquement rembobinée lorsque la fin de la bande est atteinte.
- Si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pendant le rembobinage, le magnétoscope s'éteint automatiquement lorsque le début de la bande est atteint.

Lisez une cassette au ralenti





Vous pouvez lire une cassette au ralenti.

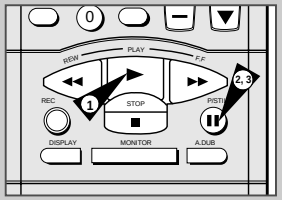
Le son est coupé lorsque vous lisez une cassette au ralenti.

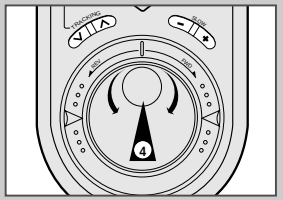
1 Appuyez sur la touche :
- PLAY (►) pour commencer la lecture de la cassette,
- SLOW pour activer le mode de lecture lente,
- SLOW (+ ou –) autant de fois que nécessaire pour faire varier la vitesse à votre convenance,
- PLAY (►) pour revenir à la vitesse normale.

2 Lorsque vous lisez une cassette au ralenti, il se peut que vous ayez des interférences à l'écran.
Appuyez sur les touches TRACKING (∧ ou ∨) pour atténuer cet effet au maximum.

Après cinq minutes de fonctionnement au ralenti, le magnétoscope désactive automatiquement lecture fonction pour protéger :
- la cassette,
- les têtes de lecture.

Lisez une cassette image par image





Vous pouvez :

- ***arrêter la lecture sur une image précise,***
- ***faire avancer la bande image par image.***

Le son est coupé lorsque vous lisez une cassette image par image.

1 Appuyez sur PLAY (►) pour commencer la lecture de la cassette.

2 Appuyez sur P/STILL (❚❚) pour arrêter la cassette sur une image précise.

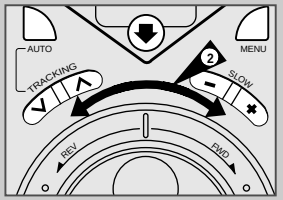
3 Appuyez sur P/STILL (❚❚) une deuxième fois pour faire avancer la bande image par image.

4 A la place de l'étape **3**, vous pouvez aussi tourner la molette JOG vers la gauche ou vers la droite pour faire avancer ou reculer la bande image par image.

5 Pour revenir en lecture normale, appuyez sur PLAY (►).

Après cinq minutes de lecture image par image (à moins que vous n'ayez utilisé la molette), le magnétoscope désactive automatiquement cette fonction pour protéger la cassette et les têtes de lecture.

Lisez une cassette à vitesse variable



Vous pouvez faire varier la vitesse à l'aide de la fonction Shuttle (jusqu'à atteindre neuf fois la vitesse normale).

<u>Exemple</u> : pour analyser la technique d'un sportif en mouvement.

La fonction de lecture à vitesse variable est uniquement disponible sur la télécommande.

Le son est coupé lors d'une lecture à vitesse variable.

1 Appuyez sur PLAY (►) pour commencer la lecture d'une cassette.

2 Faites tourner la molette JOG vers la gauche ou la droite pour moduler la vitesse.

3 Lorsque vous tournez la molette, la vitesse varie comme suit :

Vitesse SP pour tous les standards

LECTURE INVERSE X9	LECTURE INVERSE X7	LECTURE INVERSE X3	LECTURE INVERSE	RALENTI INVERSE (1/5)	RALENTI INVERSE (1/10)	PAUSE	RALENTI (1/5)	RALENTI (1/10)	LECTURE	LECTURE X2	LECTURE X7	LECTURE X9

Vitesse LP pour tous les standards PAL, SECAM

LECTURE INVERSE X15	LECTURE INVERSE X9	LECTURE INVERSE X5	LECTURE INVERSE	RALENTI INVERSE (1/5)	RALENTI INVERSE (1/10)	PAUSE	RALENTI (1/5)	RALENTI (1/10)	LECTURE	LECTURE X2	LECTURE X9	LECTURE X15

Vitesse SLP pour le standard NTSC

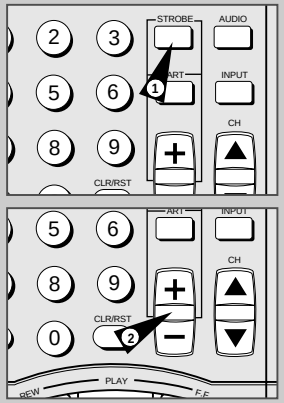
LECTURE INVERSE X15	LECTURE INVERSE X9	LECTURE INVERSE X7	LECTURE INVERSE	RALENTI INVERSE (1/5)	RALENTI INVERSE (1/10)	PAUSE	RALENTI (1/5)	RALENTI (1/10)	LECTURE	LECTURE X2	LECTURE X9	LECTURE X15

En fonction de la vitesse d'enregistrement, des images peuvent apparaître avec des pertes de couleurs, lors de l'utilisation de la lecture à vitesse variable. Ceci est tout à fait normal.
Vitesses d'enregistrement avec perte de couleur :

- ***Lecture à vitesse variable avec un enregistrement en LP***
- ***Lecture X2 et Pause/Image avec un enregistrement en SLP en mode PAL-M.***

Si du bruit ou une image déformée apparaît en lecture X2 ou pendant d'autres modes de lecture à vitesse variable, vous pouvez atténuer ces effets à l'aide du réglage de l'alignement manuel.

Utilisez la fonction Stroboscope



La fonction Stroboscope vous permet de décomposer des images au fur et à mesure de leur affichage.

1 Appuyez sur la touche STROBE, soit pendant la lecture d'une cassette, soit pendant la réception d'une émission ou d'une source externe.

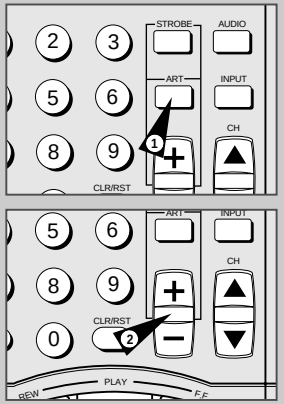
Résultat : l'indication **STROBE** s'affiche à l'écran.

L'image décomposée s'affiche sur le téléviseur comme en mode ralenti.

2 Appuyez sur +/- pour moduler la vitesse du mode Stroboscope.

3 Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur STROBE

Utilisez la fonction Art (effet de solarisation)



Vous pouvez ajouter un effet artistique à l'image, comme sur un tableau.

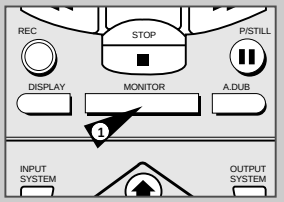
1 Appuyez sur la touche ART en mode lecture, stroboscope.

Résultat : le contraste de l'image change.

2 Appuyez sur la touche +/- pour moduler le contraste du mode ART.

3 Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ART.

Utilisez la fonction de moniteur



Vous pouvez visualiser le signal d'entrée d'origine lors d'un enregistrement avec conversion.

1 Appuyez sur la touche MONITOR pendant la conversion.

Résultat : le signal d'entrée d'origine apparaît sur l'écran.

2 Appuyez de nouveau sur MONITOR.

Résultat : le signal converti résultant apparaît sur l'écran.

Recherchez un passage à l'aide des index

F

Un index est automatiquement apposé sur la bande lors de chaque enregistrement.

La fonction de recherche permet de faire défiler la bande en avant ou en arrière jusqu'à atteindre cet index, et de commencer la lecture au début d'un passage précis. Selon le sens de défilement, les index sont numérotés de la façon suivante :

		↓		
etc.	*Séq. préc.*	*Séq. en cours*	*Séq. suiv.*	*etc.*
2	*1*		*1*	*2*

➢ Votre magnétoscope utilise un système d'index standard (VISS) ; il reconnaît donc tout index apposé par d'autres magnétoscopes à l'aide du même système et vice-versa.

1 Pour rechercher un index précis, appuyez sur la touche INDEX.

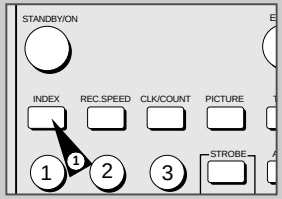
2 A l'aide des touches numériques, entrez le numéro de l'index à rechercher.

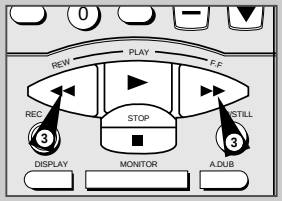
➢ Si vous entrez un nombre à un seul chiffre, n'oubliez pas de le faire précéder d'un zéro.
Exemple : 02.

Résultat : le numéro de l'index s'affiche.

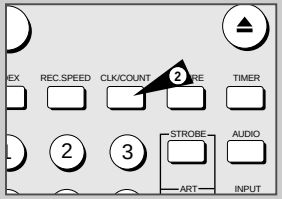
3 Indiquez le sens de recherche :
- REW (◂◂) pour rechercher vers l'arrière,
- F.F (▸▸) pour rechercher vers l'avant.

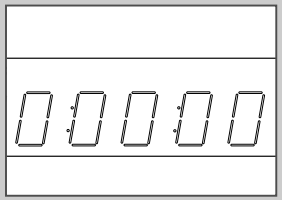
Résultat : lorsque l'appareil trouve l'index, la lecture commence automatiquement..

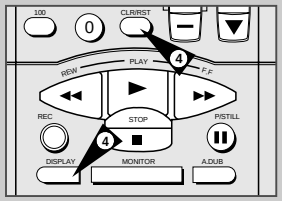


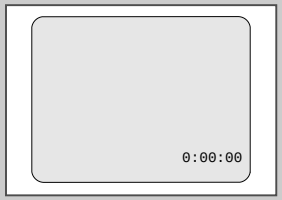


Utilisez le compteur de bande









Le compteur de bande :

- ***indique le temps écoulé en mode lecture ou enregistrement (heures, minutes, secondes),***
- ***se remet à zéro chaque fois qu'une cassette est insérée dans le magnétoscope,***
- ***permet de retrouver facilement le début d'un passage donné.***

Pour permettre au magnétoscope de calculer correctement le temps restant, vous devez indiquer le type de cassette utilisé (reportez-vous à la page 23).

1 Insérez une cassette dans l'appareil.

2 Appuyez deux fois sur CLK/COUNT.

Résultat : le compteur de bande s'affiche : **0:00:00**.

➢ Le compteur ne commence pas nécessairement à zéro au début de la cassette.

3 Sélectionnez l'opération désirée (lecture, enregistrement, avance rapide, rembobinage).

Résultat : le compteur indique la durée de défilement de la bande.

4 Pour remettre le compteur de bande à zéro au début d'un passage précis :

- appuyez deux fois sur DISPLAY pour afficher le compteur,
- appuyez sur CLR/RST pour remettre le compteur à zéro.

5 Pour rembobiner ou faire avancer la cassette jusqu'au début du passage, appuyez sur les touches REW (◂◂) ou F.F (▸▸), respectivement.

Résultat : le magnétoscope s'arrête lorsque le compteur de bande atteint 0:00:00.

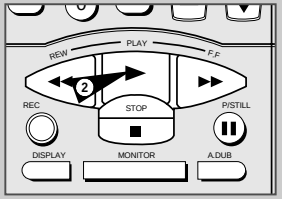
➢ Certaines informations, telles que le compteur de bande, peuvent être affichées à l'écran de votre téléviseur (à condition que vous n'ayez pas désactivé l'affichage à l'écran ; reportez-vous à la page 16).

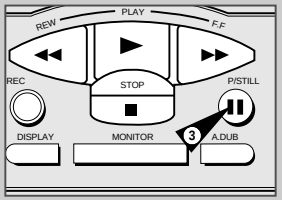
Appuyez sur DISPLAY :

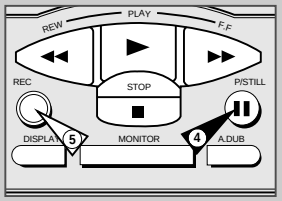
- une fois pour afficher la fonction en cours, le numéro de chaîne, la vitesse d'enregistrement, la date, l'heure et le compteur de bande,
- deux fois pour n'afficher que le compteur,
- trois fois pour afficher le temps restant sur la cassette,
- quatre fois pour arrêter l'affichage.

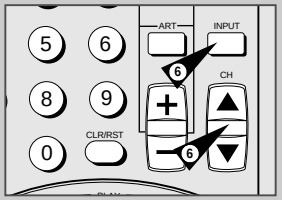
Insérez un enregistrement

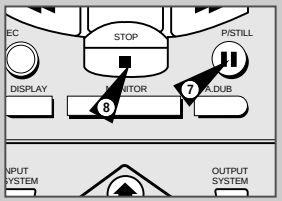
Cette fonction permet de repérer en lecture l'endroit précis d'une insertion de séquence et de débuter l'enregistrement à partir de ce passage.











1 Insérez la cassette à éditer dans le magnétoscope.

2 Appuyez sur la touche PLAY (►) pour commencer la lecture.

3 A l'endroit où vous souhaitez démarrer le nouvel enregistrement, appuyez sur la touche P/STILL (❚❚).

4 Appuyez de nouveau sur P/STILL (❚❚) autant de fois que nécessaire pour avancer image par image jusqu'à l'endroit précis où vous voulez démarrer l'enregistrement.

5 Toujours en mode pause, maintenez la touche REC appuyée pour activer la fonction de montage.

Résultat : le symbole d'enregistrement (○) clignote sur l'afficheur.

6 Sélectionnez la source d'enregistrement en appuyant sur :

- les touche CH (▲ ou ▼) pour choisir une chaîne de télévision,
- la touche INPUT pour choisir une source externe (SC, AV, LI ou L2).

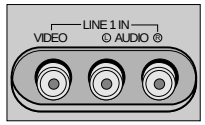
7 Appuyez sur la touche P/STILL (❚❚) pour démarrer l'enregistrement.

8 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche STOP (■).

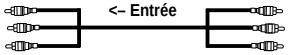
Connectez un autre appareil au magnétoscope

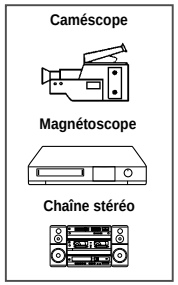
Vous pouvez connecter d'autres appareils audio et/ou vidéo à votre magnétoscope de différentes façons. Les illustrations suivantes proposent quelques connexions possibles.

➢ Les connecteurs d'entrée LINE 1 en façade du magnétoscope permettent de brancher des appareils tels qu'un caméscope, un magnétoscope ou une chaîne Hi-Fi stéréo.

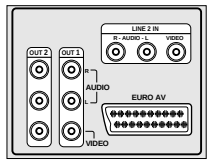


FAÇADE DU MAGNÉTOSCOPE

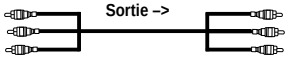


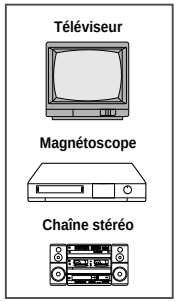


➢ Les connecteurs de sortie de type Cinch (OUT1 ou OUT2) à l'arrière du magnétoscope permettent de le raccorder à des appareils tels qu'un téléviseur, un autre magnétoscope ou une chaîne Hi-Fi stéréo.

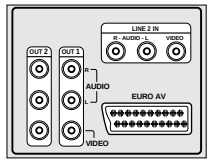


ARRIÈRE DU MAGNÉTOSCOPE

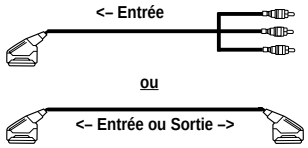


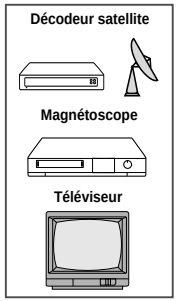


➢ Le connecteur EURO AV situé à l'arrière du magnétoscope permet de raccorder des appareils munis d'une prise Péritel tels qu'un décodeur satellite, un autre magnétoscope ou un téléviseur.



ARRIÈRE DU MAGNÉTOSCOPE





Connectez un cordon Cinch audio/vidéo en entrée

Vous pouvez connecter un autre appareil audio ou vidéo à votre magnétoscope à l'aide d'un cordon audio/vidéo, à condition que votre appareil auxiliaire dispose des sorties appropriées.

Exemples :
- ***Vous souhaitez dupliquer une cassette vidéo à l'aide d'un deuxième magnétoscope (reportez-vous à la page 42).***
- ***Vous souhaitez visionner et/ou copier des images d'un caméscope (reportez-vous à la page42).***
- ***Vous souhaitez effectuer le doublage sonore d'une cassette vidéo à partir d'une chaîne Hi-Fi (reportez-vous à la page 46).***

- Quel que soit le mode de raccordement choisi, vous devez impérativement toujours connecter le cordon coaxial fourni. Dans le cas contraire, vous n'aurez aucune image sur l'écran du téléviseur si le magnétoscope est hors tension.
- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope sont tous les deux hors tension avant d'effectuer les connexions.

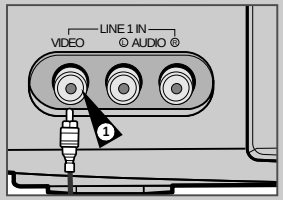
1 Branchez une extrémité du cordon Cinch audio/vidéo dans la prise VIDEO INPUT de la façade du magnétoscope.

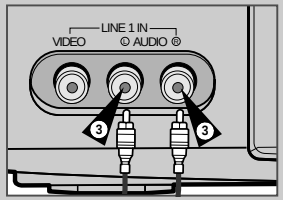
2 Branchez l'autre extrémité du cordon sur le connecteur de sortie de l'autre appareil (magnétoscope ou caméscope).

3 Branchez une extrémité du cordon Cinch audio fourni sur les prises marquées AUDIO INPUT de la façade du magnétoscope.

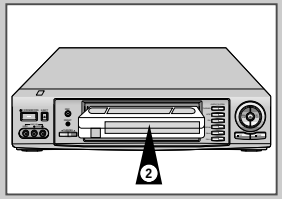
➢ Respectez la couleur des connecteurs représentant les canaux audio droit et gauche.

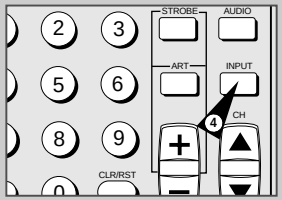
4 Reportez-vous ensuite à la page concernant l'opération que vous désirez effectuer (connexion à un magnétoscope, un caméscope ou à un système Hi-Fi).

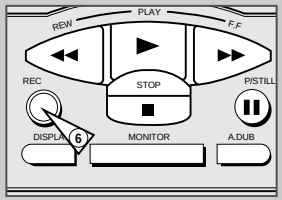


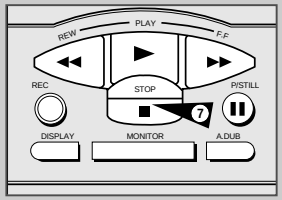


Enregistrez à partir d'un autre appareil vidéo









Vous pouvez dupliquer sur votre magnétoscope une cassette lue sur un autre magnétoscope ou sur un caméscope.

Il est strictement interdit de copier des cassettes préenregistrées sans accord préalable des détenteurs des droits d'auteurs.

1 Branchez le magnétoscope à partir duquel vous voulez copier la cassette sur les connecteurs d'entrée audio et vidéo de type Cinch en façade de votre magnétoscope, en suivant les instructions des pages 40, 41.

➢ Si la source vidéo externe ne fournit pas de son stéréo, branchez uniquement l'entrée audio gauche (L).
Vous pouvez également utiliser un cordon Péritel que vous brancherez sur la prise EURO AV à l'arrière du magnétoscope.

2 Insérez une cassette vierge dans votre magnétoscope.

3 Insérez la cassette préenregistrée dans l'autre source vidéo (magnétoscope ou caméscope).

4 Appuyez sur la touche INPUT pour sélectionner l'entrée appropriée de votre magnétoscope :
- LINE 1 (en façade) ou LINE 2 (panneau arrière),
- AV pour EURO AV (prise Péritel).

5 Démarrez la lecture de la cassette à copier.

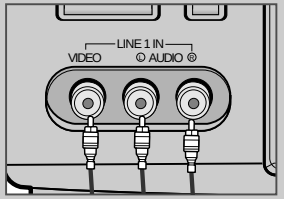
6 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement sur votre magnétoscope.

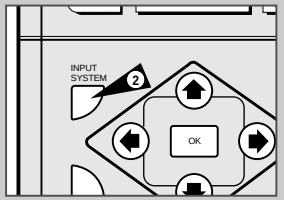
7 Lorsque vous avez terminé l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP (■) des deux magnétoscopes.

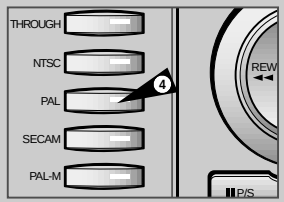
➢ Si vous souhaitez visionner la cassette copiée :
- votre magnétoscope doit être branché normalement au téléviseur (reportez-vous à la page 12 pour plus de détails),
- vous devez sélectionner l'entrée AV du téléviseur.

Convertissez un système de télévision

Vous pouvez convertir le signal d'entrée dans la norme de télévision de votre choix.







1 Connectez l'autre extrémité du cordon audio/vidéo de type Cinch venant d'un autre appareil audio/vidéo aux prises LINE1 IN (en façade) ou LINE2 IN (panneau arrière) de votre magnétoscope.

2 Lancez la lecture sur l'appareil source, puis appuyez sur la touche INPUT SYSTEM de la télécommande pour procéder à l'identification du signal d'entrée.

Résultat : ◆ Une fois en mode Auto, le signal d'entrée est automatiquement identifié.
◆ Lorsque le signal d'entrée n'est pas automatiquement identifié, appuyez sur la touche correspondante INPUT SYSTEM de la télécommande pour sélectionner le mode manuel.

3 Si vous souhaitez convertir la norme NTSC en norme PAL, sélectionnez le mode AUTO ou NTSC en appuyez sur la touche INPUT SYSTEM de la télécommande.

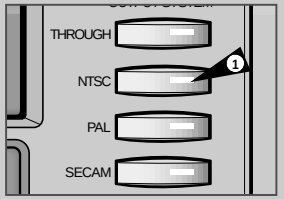
Résultat : ◆ Le signal d'entrée NTSC et le signal de sortie NTSC apparaissent sur l'afficheur.

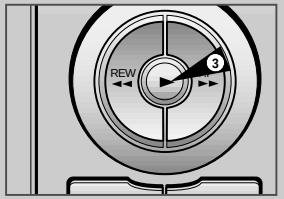
4 Appuyez sur la touche PAL du panneau OUTPUT du magnétoscope.

Résultat : le signal d'entrée NTSC et le signal de sortie PAL apparaissent sur l'afficheur, et le signal NTSC est converti en PAL pour la sortie.

Convertissez une cassette préenregistrée

Vous pouvez convertir le signal enregistré sur une cassette dans un format de votre choix pour qu'elle soit lisible dans un autre pays.





1 Pour convertir une cassette PAL afin qu'elle soit lue en format NTSC, appuyez sur la touche NTSC du panneau OUTPUT du magnétoscope.

Résultat : le signal de sortie NTSC apparaît sur l'afficheur.

2 Insérez la cassette vidéo dans le magnétoscope.

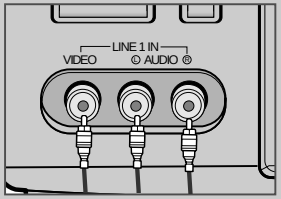
Résultat : ⊡ apparaît sur l'afficheur.

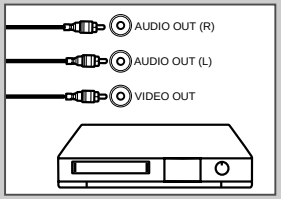
➢ Si la languette de protection en écriture a été brisée, la cassette sera lue automatiquement.

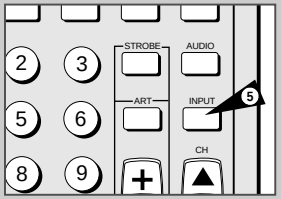
3 Appuyez sur la touche PLAY (►).

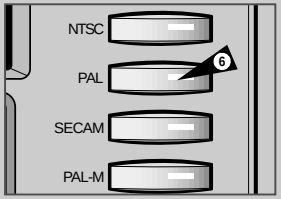
Résultat : la norme de télévision enregistrée sur la cassette est identifiée automatiquement et le signal PAL est converti en signal NTSC pour la lecture.

Convertissez une cassette à copier









Vous pouvez convertir le signal enregistré sur une cassette d'origine en un signal différent tout en la copiant.

1 Connectez le cordon audio/vidéo de type Cinch sur l'entrée en façade du magnétoscope principal (le SV-5000W)

2 Insérez la cassette à enregistrer.

3 Connectez l'autre extrémité du cordon Cinch audio/vidéo sur les prises de sortie d'un autre magnétoscope (reportez-vous à la page 40).

4 Si vous voulez convertir une cassette enregistrée en NTSC au format PAL, insérez-la dans le second magnétoscope capable de lire le format NTSC.

5 Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande pour sélectionner l'entrée L1.

Résultat : la mention **L1** apparaît sur l'afficheur.

6 Appuyez sur la touche PAL du panneau OUTPUT en façade du magnétoscope pour sélectionner la norme PAL.

Résultat : l'afficheur indique que le système de sortie sélectionné est PAL.

7 Appuyez sur la touche PLAY du second magnétoscope.

8 Appuyez sur la touche REC du magnétoscope principal.

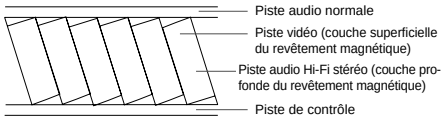
Résultat : l'indication ◯ apparaît sur l'afficheur et l'enregistrement commence.

Deux signaux audio : Hi-Fi et standard

Afin d'offrir un véritable son Hi-Fi en accompagnement des images vidéo tout en garantissant la compatibilité avec les cassettes VHS ordinaires, le magnétoscope est doté d'un tout nouveau système d'enregistrement audio.

Les signaux Hi-Fi (2 canaux) sont enregistrés en profondeur sur le revêtement magnétique de la bande et le signal vidéo est enregistré au-dessus du signal audio dans une couche moins profonde. En même temps, une autre tête audio enregistre le signal audio mono sur la piste linéaire standard. A l'aide de la fonction de doublage sonore, il est possible d'effacer l'ancienne piste monorale et de la remplacer par de nouveaux enregistrements.

Schéma d'une bande enregistrée avec votre magnétoscope



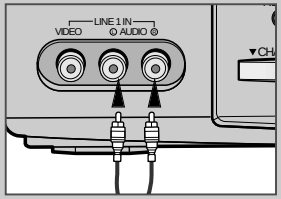
L'enregistrement et la reproduction Hi-Fi ne sont accessibles qu'à partir de la piste audio Hi-Fi, la piste linéaire normale fournissant un son mono standard.

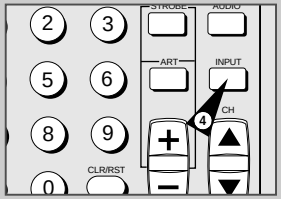
Les pistes audio Hi-Fi et normale sont enregistrées simultanément, mais le doublage sonore n'est cependant possible que sur la piste audio standard.

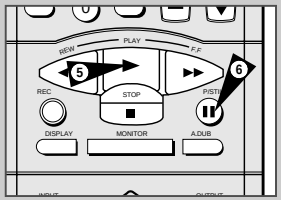
Options d'enregistrement en fonction de la source sélectionnée (touche INPUT)

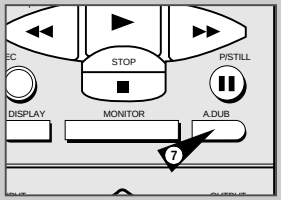
Touche INPUT / Piste	Piste vidéo	Piste audio standard (mono)	Piste audio Hi-Fi (stéréo)
TUNER (ST: 1)	Image TV (du tuner incorporé)	Son TV (du tuner incorporé)	
SIMULCAST (SC)	Image TV (du tuner incorporé)	Signal audio provenant de la prise d'entrée audio (Line 1)	
LINE 1 (L1) LINE 2 (L2)	Signal vidéo provenant de la prise d'entrée vidéo	Signal audio provenant de la prise d'entrée audio	
EURO AV (AV)	Signal vidéo provenant de la prise audio/vidéo	Signal audio provenant de la prise audio/vidéo	

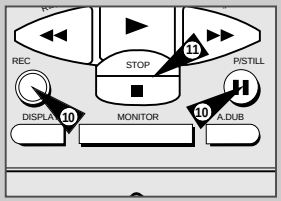
Effectuez un doublage sonore sur une cassette enregistrée











Le doublage sonore vous permet d'effacer le son sur une cassette préenregistrée et de le remplacer par un nouveau, pouvant provenir :

- ***d'un lecteur de disques compacts,***
- ***d'un microphone connecté à une chaîne,***
- ***d'un lecteur de cassettes.***

<u>Restriction</u> :

Le doublage sonore ne peut s'effectuer que sur la piste standard.

Il n'est possible qu'avec des cassettes préenregistrées en Hi-Fi.

1 Connectez un cordon Cinch audio à la sortie appropriée de votre source sonore (lecteur de disques compacts ou de cassettes).

2 Connectez l'autre extrémité du cordon aux prises audio d'entrée gauche et droite (L, R) situées sur la façade du magnétoscope.

3 Insérez la cassette préenregistrée en Hi-Fi stéréo dont vous voulez reprendre le son.

4 Sélectionnez l'entrée LINE 1 en appuyant sur la touche INPUT jusqu'à ce que l'indication **L1** s'affiche.

5 Repérez l'endroit de la cassette à partir duquel vous voulez commencer le doublage sonore.

6 Appuyez sur la touche P/STILL (❚❚).

7 Appuyez sur la touche A.DUB.

<u>Résultat</u> : le magnétoscope est en mode pause de doublage.

8 Sur le disque laser ou la cassette audio, repérez l'endroit à partir duquel vous voulez lancer la lecture.

<u>Exemple</u> : le morceau de musique que vous souhaitez enregistrer sur la cassette vidéo.

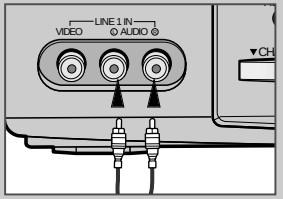
9 Appuyez sur la touche pause de la source sonore.

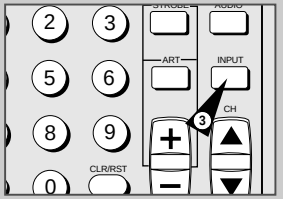
10 Lorsque vous êtes prêt :
- lancez la lecture sur le système sonore,
- appuyez sur la touche REC ou P/STILL (❚❚) de la télécommande.

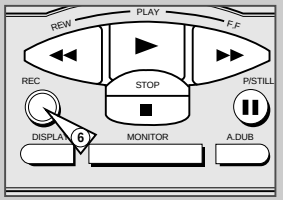
<u>Résultat</u> : la piste sonore de la cassette préenregistrée est remplacée par le son lu sur votre système audio.

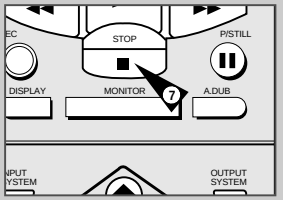
11 Lorsque vous avez terminé l'enregistrement sonore, appuyez sur la touche STOP (■).

Enregistrez une émission FM en simultané









La fonction Simulcast vous permet d'enregistrer simultanément :

- ***les images reçues par le biais du tuner de votre magnétoscope***
  <u>et</u>
- ***le son reçu d'une source externe raccordée aux connecteurs d'entrée Cinch LINE 1 sur la façade de votre magnétoscope.***

<u>Exemple</u> : ***vous souhaitez enregistrer un concert transmis simultanément à la télévision et à la radio.***

1 Branchez le cordon audio aux connecteurs Cinch en sortie de votre source sonore (radio, par exemple).

2 Branchez l'autre extrémité du cordon aux connecteurs Cinch en entrée (L, R) situés en façade de votre magnétoscope.

3 Sélectionnez le mode simultané SC en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche INPUT jusqu'à l'affichage de l'indication **SC**.

4 Sur votre magnétoscope, sélectionnez la chaîne qui transmet les images.

5 Sur votre chaîne, sélectionnez la station de radio qui transmet le son.

6 Lorsque l'émission commence, appuyez sur la touche REC.

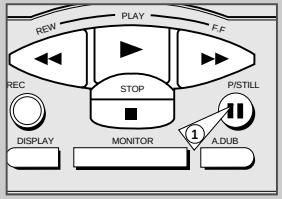
<u>Résultat</u> : le son reçu par le biais de l'entrée LINE 1 est enregistré avec les images reçues par le biais du tuner.

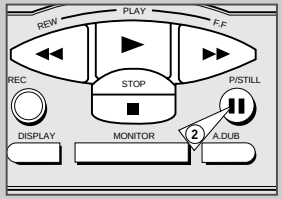
7 Lorsque vous avez terminé l'enregistrement, appuyez sur STOP (■).

➢ Si vous souhaitez visionner les images enregistrées :

- le magnétoscope doit être branché normalement sur le téléviseur (reportez-vous à la page 12 pour plus de détails),
- vous devez sélectionner l'entrée AV de votre téléviseur réservée à l'usage du magnétoscope.

Verrouillez le magnétoscope





Les touches de lecture du magnétoscope peuvent être verrouillées afin d'empêcher l'utilisation de l'appareil par de jeunes enfants.

Une fois l'appareil verrouillé, il est impossible d'insérer ou de lire une cassette, mais vous pouvez continuer à regarder des émissions captées par le tuner du magnétoscope.

1 Pour verrouiller le magnétoscope, maintenez appuyée la touche P/STILL (❚❚) pendant environ cinq secondes.

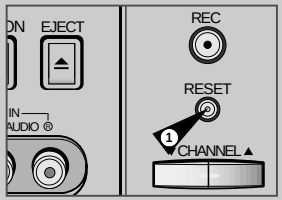
Résultat : l'indicateur de verrouillage (**LOCK**) s'affiche.

➢ Si une cassette est présente dans le magnétoscope lors du verrouillage, elle sera éjectée.

2 Pour déverrouiller le magnétoscope, maintenez de nouveau la touche P/STILL (❚❚) appuyée pendant environ cinq secondes.

Résultat : l'indicateur de verrouillage (**LOCK**) disparaît.

Réinitialisez le magnétoscope



Si votre magnétoscope ne fonctionne pas correctement ou si aucune indication n'apparaît sur l'afficheur, il est peut-être nécessaire de le réinitialiser.

1 Avec la pointe d'un stylo, appuyez sur le bouton RESET de la façade pour réinitialiser le magnétoscope.

Résultat : toutes les informations qui ont été mémorisées sont effacées et devront être de nouveau programmées.

2 Si le problème persiste après réinitialisation du magnétoscope, reportez-vous à la page 50 où vous trouverez une liste des vérifications à effectuer avant de contacter le service après-vente.

Spécifications techniques

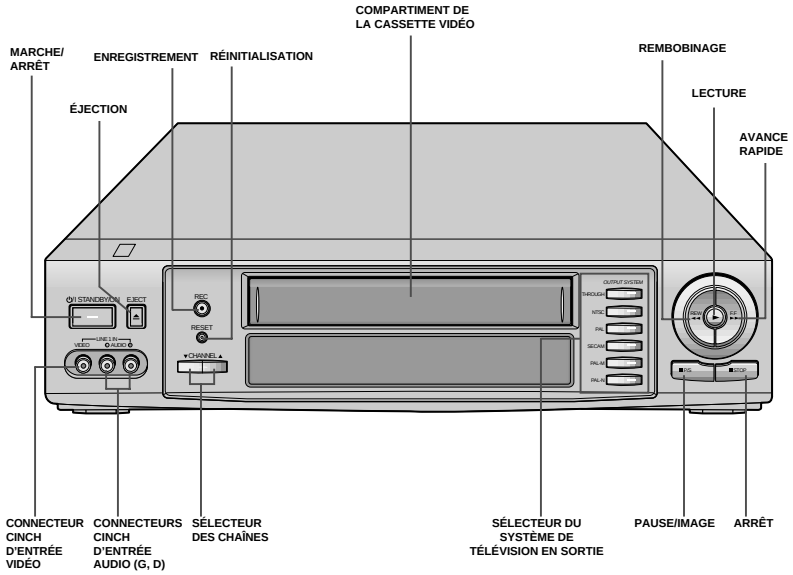
Système d'enregistrement Luminance	Système à balayage hélicoïdal azimuté et rotatif Enregistrement FM.	
Chrominance	Enregistrement direct déphasé par sous-porteuse à fréquence abaissée (NTSC, PAL, PAL-M).	
Chrominance	Enregistrement direct par sous-porteuse convertie à fréquence abaissée (MESECAM).	
Chrominance	Division par 4 de la sous-porteuse en enregistrement (SECAM).	
Systèmes couleur	NTSC 3.58, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM	
Normes	B/G, D/K, I, M, N, L	
Sortie antenne RF	G/I/K/M/L UHF canaux 21-69	
Enregistrement/lecture de bande	NTSC, PAL, PAL-M, SECAM, MESECAM	
Vitesse de bande	NTSC	33,35 mm/sec (enregistrement standard)
	PAL-M	11,12 mm/sec (enregistrement triple)
	PAL	23,39 mm/sec (enregistrement standard)
	MESECAM SECAM	11,69 mm/sec (enregistrement double)
Format de bande vidéo	Type VHS, type S-VHS (en lecture uniquement)	
Temps d'enregistrement	Maximum 8 heures (avec une bande T-160 /E-240)	
Temps de rembobinage	2 minutes (rembobinage rapide, bande T-120 ou E-180)	
Entrée vidéo	1,0 Vcc 75 ohms asymétrique	
Sortie vidéo	1,0 Vcc 75 ohms asymétrique	
Rapport signal/bruit vidéo	Plus de 43 dB (enregistrement standard)	
Résolution horizontale	Plus de 220 (enregistrement standard NTSC) 240 (enregistrement standard PAL)	
Entrée audio	-8 dBm, 47 Kohm asymétrique	
Sortie audio	-8 ± 3 dBm, 1 Kohm asymétrique	
Rapport signal/bruit audio	Plus de 39 dB (mono), 68 dB (Hi-Fi)	
Réponse en fréquence	20 Hz-20 kHz (audio Hi-Fi) 100 Hz-10 kHz (audio normal) 100 Hz-8 kHz (enregistrement standard PAL), 100 Hz-8 kHz (SLP, LP)	
Alimentation "CA"	100V~240V	
Fréquence nominale	50/60 Hz	
Consommation	environ 24 watts en enregistrement, 8 watts en veille	
Température de fonctionnement	5°C - 40°C	
Conditions d'installation	Position horizontale, humidité relative inférieure à 80%	
Dimensions (P x L x H)	430mm x 295mm x 98mm	
Poids	4.3Kg	

Problèmes et solutions

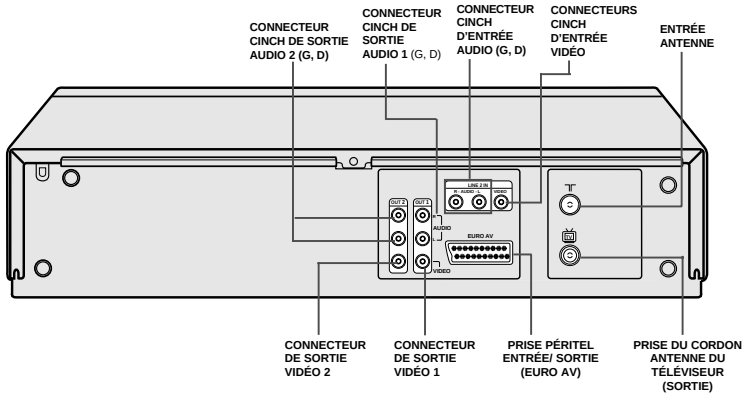
Avant de contacter le service après-vente de Samsung, il convient d'effectuer les vérifications ci-dessous.

Problème	Explication/Solution
Absence d'alimentation	◆ Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à une prise secteur. ◆ Vérifiez que vous avez appuyé sur la touche STANDBY/ON.
Vous n'arrivez pas à insérer la cassette vidéo.	◆ Insérez la cassette dans le bon sens, fenêtre tournée vers le haut et languette de protection face à vous. ◆ L'appareil est peut-être verrouillé (indication **LOCK** sur l'afficheur). Dans ce cas, appuyez sur la touche P/STILL (❚❚) pendant au moins cinq secondes pour le déverrouiller.
L'émission n'a pas été enregistrée.	◆ Vérifiez le raccordement entre le magnétoscope et l'antenne. ◆ Assurez-vous que le tuner du magnétoscope est correctement réglé. ◆ Vérifiez si la languette de protection est intacte.
La programmation n'a pas fonctionné.	◆ Avez-vous appuyé sur la touche STANDBY/ON pour activer la minuterie ? ◆ Vérifiez une nouvelle fois les valeurs de début et de fin de la programmation. ◆ S'il y a eu une coupure de courant prolongée depuis que vous avez programmé l'enregistrement, vous devez recommencer la programmation. ◆ Vérifiez que le numéro de la chaîne sélectionnée à l'aide de la programmation simplifiée est correct.
Absence d'image ou image déformée	◆ Appuyez sur les touches TRACKING (∧ ou ∨). ◆ Vérifiez s'il s'agit bien d'une cassette préenregistrée. ◆ Vérifiez le système de lecture dans le menu INSTALLATION.
Pas de réception de l'émission normale	◆ Vérifiez que la source sélectionnée à l'aide de la touche INPUT est bien la position tuner du magnétoscope (ST). ◆ Vérifiez les raccordements entre le magnétoscope/téléviseur et l'antenne.
Parasites ou stries sur l'image en lecture	◆ Appuyez sur les touches TRACKING (∧ ou ∨) pour minimiser cet effet. ◆ Vérifiez le réglage du mode LECTURE QUASI-S dans le menu REGLAGE UTILISATEUR 2 (voir page 32).
La cassette ne défile pas lorsque vous appuyez sur REW (◀◀) ouF.F (▶▶).	◆ Vérifiez si la bande n'est pas déjà entièrement rembobinée.
Apparition d'importants parasites lorsque vous appuyez sur la touche P/STILL (❚❚) pendant la lecture.	◆ L'image fixe peut présenter des parasites sous forme de stries selon l'état de la bande. Appuyez sur les touches TRACKING (∧ ou ∨) pour minimiser cet effet.
Mauvais fonctionnement de l'appareil ou absence d'afficheur	◆ Appuyez avec la pointe d'un stylo sur le bouton RESET pour réinitialiser le magnétoscope. Toutes les données mémorisées sont effacées

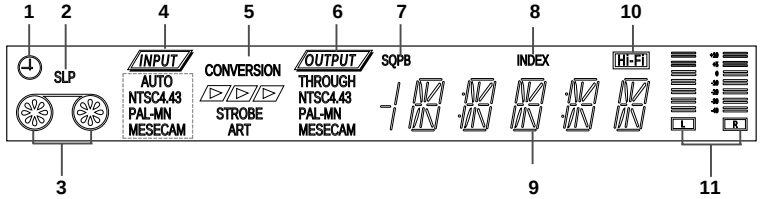
Façade



Panneau arrière

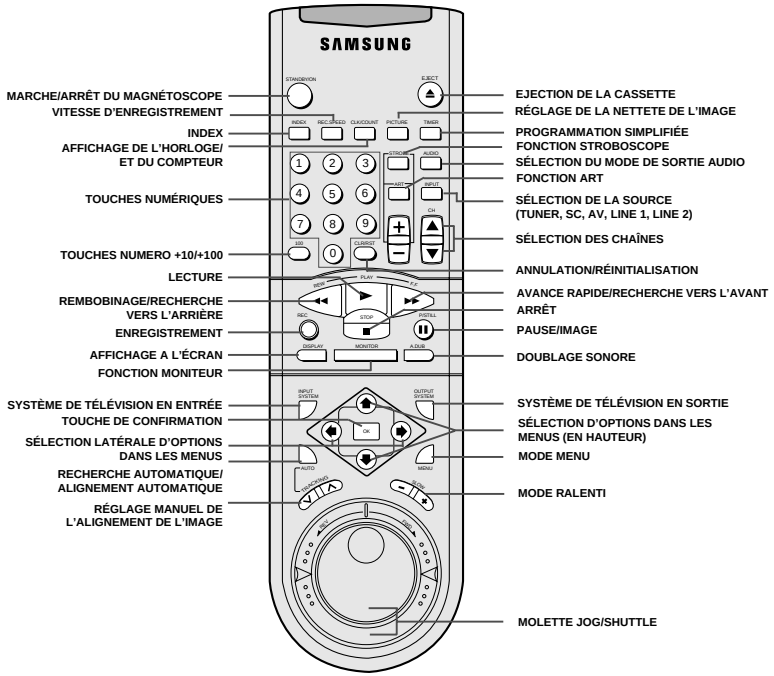


Afficheur



1 Indicateur de minuterie
2 Indicateur de vitesse d'enregistrement/lecture
3 Indicateur de présence et de mouvements de la cassette
4 Indicateur de sélection de la norme en entrée
5 Indicateur de conversion
6 Indicateur de sélection de la norme en sortie
7 Indicateur de lecture Super-VHS
8 Indicateur des INDEX
9 Afficheur multifonctions
10 Indicateur du mode Hi-Fi
11 Niveau sonore

Télécommande



Systèmes d'émissions mondiales

STANDARDS / NORMES	NTSC	PAL					SECAM			
		B/G	D/K	N	M	I	B/G	D/K	I	L
Pays	Bahamas Barbados Bermuda Bolivia Cambodia Canada Chile Colombia Costa Rica Cuba Dominican Ecuador El Salvador Greenland Guam Guatemala Haiti Honduras Jamaica Japan Korea(South) Mexico Micronesia Myanmar Nicaragua Panama Peru Philippines Puerto Rico Samoa (America) Surlnam Taiwan Trinidad& Tobago U.S.A Venezuela Virgin Islands Vietnam	Afghanistan Albania, Algeria Australia Austria, Adores Bahrain Bangladesh Brunei, Cameroon Canary Islands Cape Verde Cyprus, Denmark Fiji, Finland Germany, Grana Iceland, India Indonesia, Israel Italy, Jordan Konya, Kuwait Laos Liechtenstein Madeira Majorca Islands Malaysia, Malawi Mozambique Netherlands, New Zealand Nigeria, Norway Oman, Pakistan Pakistan, Palestine Papua New Guinea Portugal, Qatar Sierra Leone Singapore, Spain Srilanka, Sudan Sudan, Swaziland Sweden, Switzerland Thailand, Turkey Uganda, Yemen United Arab Emirates Zambia, Zimbabwe	China Korea (North)	Argentina Paraguay Uruguay	Brazil	Angola Botswana Hong Kong South Africa Zanzibar	Egypt Iran Iraq Lebanon Lesotho Libya Mauritania Saudi- Arabia Tunisia	Bulgaria CIS (SSUR) Congo tchec Republic Burkina Faso Burundi Djiboufl French Guiana Gabor Guadeloupe Guinea Guinea-Bissau Guiana Hungary Ivory Coast Madagascar Martinique Mongolia Poland Reunion Rumania Slovak Republic Tahiti Togo Zaire New Caledonia Niger Rwanda Senegal	Gambia	France

Réseau de service international

● Siege social (Corée)

Tél : 82-331-200-5570
Site Internet : http://www.samsungelectronics.com

● Amérique du nord & amérique latine

U.S.A (Etats Unis d'Amérique)
Tél : 973-691-6200/1-800-Samsung
Site Internet : http://www.sosimple.com

Canada
Tél : 905-819-5031/1-800-Samsung
Site Internet : http://www.samsungcanada.com

Mexique
Tél : 52-5-686-0800
Site Internet : http://www.samsung-latin-america.com

Panama
Tél : 507-210-1133
Site Internet : http://www.samsung-latin-america.com

Brésil
Tél : 55-11-541-8500
Site Internet : http://www.samsung-latin-america.com

Argentine
Tél : 541-308-4777
Site Internet : http://www.samsung.com.ar

Colombie
Tél : 57-1-633-4410
Site Internet : http://www.samsung-colombia.com

Chili
Tél : 56-2-232-7000
Site Internet : http://www.samsung-latin-america.com

Pérou
Tél : 51-1-4-4011121
Site Internet : http://www.samsung-latin-america.com

● Moyen-Orient & Afrique

Dubaî
Tél : 971-4-837-700

Arabie Saoudite
Tél : 966-2-651-2111

Kowait
Tél : 965-470-6612

Afrique du sud
Tél : 27-11-463-5678
Site Internet : http://www.samsung.co.za

● Europe

U.K (Royaume-Uni)
Tél : 44-1952-292-262
Site Internet : http://www.samsungelectronics.co.uk

France
Tél : 33-1-48-63-21-00
Site Internet : http://www.samsung.fr

Allemagne
Tél : 49-6196-66-1900
Site Internet : http://www.samsung.de

Italie
Tél : 39-2-9214-1815

Portugal
Tél : 35-1-414-8112

Espagne
Tél : 34-3-261-6701

Suède
Tél : 468-5910-96630
Site Internet : http://www.samsung.se

Pays-bas
Tél : 3170-307-2910
Site Internet : http://www.samsung.nl

Hongrie
Tél : 36-1-188-7925

CIS (Russie)
Tél : 1-502-224-5210 (Moscou)
Tél : 380-44-227-8330 (Ukraine)

● Asie & Océanie

Singapour
Tél : 65-568-7500

Japon
Tél : 81-3-5564-0360
Site Internet : http://www.samsung.co.jp

Inde
Tél : 91-11-643-7391
Site Internet : http://www.samsungindia.com

Chine
Tél : 86-10-6460-6504

Australie
Tél : 61-2-9898-5745
Site Internet : http://www.samsung.co.au

CET APPAREIL EST DISTRIBUÉ PAR :

Z.I PARIS NORD II
305, Rue de la Belle Etoile
B.P. 50051
95947 ROISSY C.D.G. CEDEX

SAMSUNG ELECTRONICS

Pour toute information ou tout renseignement complémentaire sur nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition au :
01 48 63 21 00

Connectez-vous et découvrez l'univers Samsung sur :
http://www.samsung.fr

Garantie un an pièces et main d'œuvre pour la France

AC68-00404A